

NASZE ZDROJE

Oficjalny Organ Krajowego Związku Zdrojowisk i Uzdrowisk

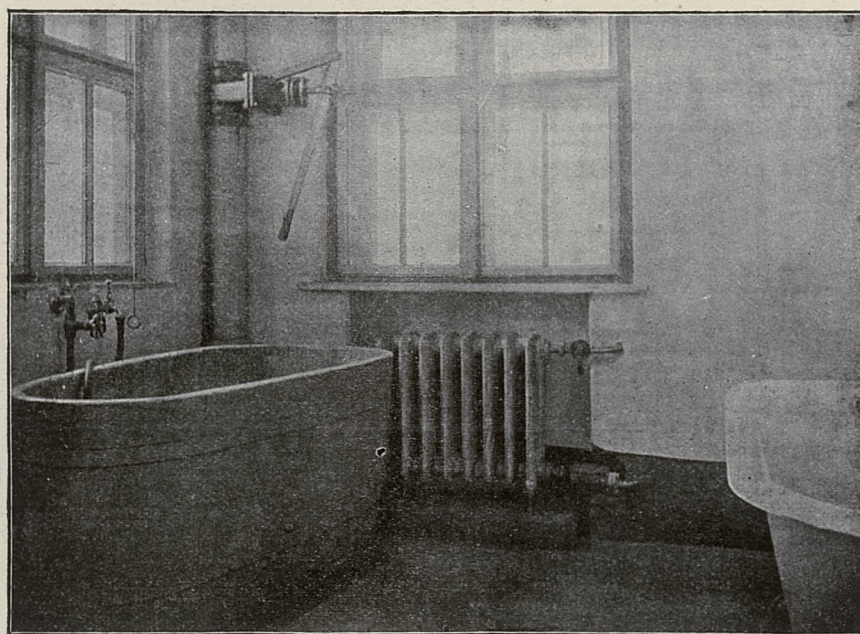
„NASZE ZDROJE” w wielkim nakładzie rozsyłane wszystkim lekarzom polskim w kraju, za kordonem i zagranicą, znajdują się we wszystkich pociągach państw. kolei żel. na przestrzeni od Szczakowoy i Czerniowiec aż do Wiednia i Karlsbadu, jakoteż w wagonach lwowskiego, krakowskiego i tarnowskiego tramwaju elektr.



Karpaty wschodnie: Wiadukt kolejowy w Worochcie.

PRASKIE AKCYJNE TOWARZYSTWO BUDOWY MASZYN
„PRAŽSKA AKCIOVA STROJIRNA“ (przedtem Ruston, Bromowski i Ringhoffer)
PRAGA CZEŠKA.

BIURO INŻYNIERSKIE DLA GALICYI I BUKOWINY
STARSZY INŻYNIER **MAKSYMILIAN WILDER**
LWÓW, Połockiego 56. — Nr. Telefonu 1013.



Specjalny oddział wykonywa kompletne urządzenia kąpeli parowych, elektrycznych, borowinowych i kwasowęglowych, jak również urządzenia do hydroterapii oraz ogrzewania centralne wszelkich systemów.

SPECYALNOŚĆ; urządzenia kąpeli borowinowych z napełnianiem wanien borowiną **z pomocą przewodów rurowych**. Wanny do borowiny są w kabinach zmotowane na stałe.

Następnie firma urządza kąpiele kwasowęglowe z centralnem ogrzewaniem wody **pod ciśnieniem hydrostatycznym w patentowanych boilerach (kotłach)**, przyczem woda **nie traci kwasu węglowego**.

Specyalne **czerpadła do wody z kwasem węglowym**, maszyny parowe i kotły najnowszych systemów, wodociągi, pralnie i prasownie oraz instalacje elektryczne.

Wszelkie projekty i kosztorysy, wykonywa firma bezpłatnie, a w celu porady technicznej wysyła na żądanie swego inżyniera specjalistę.

Firma ta jest jednym z najstarszych i największych zakładów tego rodzaju w Austrii.

ADRES TELEGRAFICZNY:
PRAŽSKA AKCIOVA PRAGA.

TELEFON MIĘDZYMIASTOWY:
W PRADZE NR. 1357.

Dla zdrowia dzieci!

przez powagi lekarskie zalecany.

HAYA PUDER
ANTISEPTYCZNY
i MYDŁO HYGIENICZNE



C.K. NADWORNÝ
DOSTAWCA



dla niemowląt i dzieci



Tysiące podziękowań! Ostrzega się przed naśladownictwami!

Dlatego żądać należy wszędzie tylko PUDRU HAYA

Do nabycia we wszystkich aptekach i drogueryach.

S. HAY, Główny skład wysyłkowy:
aptekarz, c. i k. dostawca nadworny. Lwów.

M. ZAHRADNIK

chem.-farmaceutyczne laboratorium

„HYGEA“

W ZŁOCZOWIE

wyrabia i poleca:

**PASTYLKI SUBLIMATOWE
DZIURKOWANE „ZAHRADNIK”**
KTÓRYCH ZALETĄ JEST BARDZO ŁATWA
ROZPUSZCZALNOŚĆ I DOKŁADNOŚĆ DAWEK.

Uprasza się przepisywać i żądać:

„Pastilli Sublimati perforati ZAHRADNIK“.

Ważne dla sanato-
rjów zakładów
i miejsc kąpielowych.

AUSTRYACKIE

Ganz'owskie Towarzystwo elektryczne

galicyjskie biuro inżynierskie, LWÓW ul. ROMANOWICZA 11 parter. — Telefon 1178.

elektryczne oświetlenie — elektryczne przenoszenie siły. ∴ Najnowsze urządzenia elektryczne dla sanatoriów, zakładów i miejsc kąpielowych, wigiliatur. ∴ Elektromotory, dynamomaszyny, kolejki elektryczne, wyciągi elektryczne, transformatory rozdzielnicze, numeratory, instrumenty miernicze. medyczne, lekarskie, wentylatory, lampy łukowe barwne, świeczniki wszelkiego rodzaju, różnorodny materiał instalacyjny — lampki metalowe i węglowe, przyrządy do gotowania i ogrzewania tak ważne ze względu na bezpieczeństwo dla drewnianych mieszkań letnich w zakładach.

Cenniki, kosztorysy, informacje, odwiedziny inżynierskie BEZPŁATNIE.

GALICYJSKI ZAKŁAD KREDYTOWY

Krajowego Związku ZDRÓJÓWISK i UZDRÓWISK
we Lwowie, ul. Romanowicza 9

przyjmuje wkładki oszczędności, na rachunek bieżący i oprocentowuje je po

$4\frac{3}{4}\%$

i opłaca od nich podatek rentowy z własnych funduszków;

przyjmuje **weksle** wszelkiego rodzaju do **eskontu** i **inkassa**; — udziela **pożyczek** wszelkiego rodzaju na **weksle**, **papiery wartościowe**, na **skrypty dłużne**, na **hipotekę realności** i t. d. — udziela **pożyczek komunalnych** gminom, powiatom, komisjom zdrojowym i klimatycznym i innym korporacjom, mającym prawo pobierania dodatków do podatków lub opłat; — składa **wadła** i **kaucje** za przedsiębiorców pod warunkami przystępnymi; — załatwia **wszelkie interesy bankowe** w najkorzystniejszy sposób.

KUCHARZY WYKWALIFIKOWANYCH poleca CECH WARSZAWSKI

WARSZAWA, Podwale 17. ∴ Telefon 204—77.

BANK PRZEMYSŁOWY

DLA KRÓLESTWA GALICJI I LODOMERYI Z WIELKIEM KSIĘSTWEM KRAKOWSKIEM

ZAKŁAD GŁÓWNY WE LWOWIE

ulica Trzeciego Maja 1. 19. Telefon 613 i 1580.

FILIA w Krakowie: Rynek główny 15. Tel. 92.

KAPITAŁ AKCYJNY Koron 10.000.000

WKŁADKI na książeczki i na rachunek bieżący za oprocentowaniem dziennem.
WYPŁATA do 5000 K bez wypowiedzenia. PODATEK rentowy opłaca Bank z własnych funduszy. Na prowincję wysyła się czeki, umożliwiające wpłaty w każdym urzędzie pocztowym

PRZEKAZY I LISTY KREDYTOWE NA MIEJSCA KĄPIELOWE I MIASTA CAŁEGO ŚWIATA

KORZYSTNE kupno i sprzedaż papierów wartościowych, dewiz, losów, walut i monet.
WADYA i KAUCYE także we własnych listach gwarancyjnych, kredyt podat. i cłowy.

ESKONT i INKASO WEKSLI

PRZECHOWUJE PAPIERY WARTOSCIOWE i ZARZĄDZA NIEMI.

EMANATORYUM RADOWE

Inhalatoryum syst. Dr. Bullinga i Instytut gimnastyczny Zandera

LECZENIE I PRZEŚWIETLЕНИЕ PROMIENIAMI RÖNTGENA

LUBIEŃ KOŁO LWOWA

Najsilniejsze wody siarczane w Europie, leczą ze znakomitą skutkiem: Reumatyzm, artrytyzm, wypociny pozapalne, obrzęki po złamaniach i zwichnięciach, nerwobóle, specjalnie Ischias, porażenia, gruźlicze zapalenia stawów i gruźlicze zapalenia okostne, choroby skórne, i skutki nadużycia rtęci, dalej choroby nosa, gardła, krtani i płuc, rozedmę i niektóre rodzaje astmy.

Środki lecznicze w Lubieniu: Kąpiele siarczane, borowinowe, kąpiele z CO₂ à la Nauheim, kąpiele w świetle elektrycznym całe i częściowe, Inhalacje systemem Dr. Bullinga, gimnastyka aparatami Zandera, Röntgenoterapia etc. **Picie i wziewanie Emanacyi radowej.**

Zakład elektrycznie oświetlony, łazienki centralne ogrzane, mieszkania opalane. — Pora kąpielowa od 10 maja do 30 września.

Lekarz zakładowy Dr. Ignacy Mazanek i wolno praktykujący Dr. Roman Kłesk. Stacya kolejowa, poczta, telegraf. telefon międzymiastowy, apteka publiczna i kościółek w miejscu.

Wszelkich objaśnień udzieia odwrotną pocztą

DYREKCJA ZAKŁADU KĄPIELOWEGO.

NASZE ZDROJE

Oficjalny Organ Krajowego Związku Zdrojowisk i Uzdrowisk

oraz

Organ Zrzeszenia właścicieli realności, lekarzy i przemysłowców w Krynicy

Całoroczne pismo ilustrowane poświęcone zdrojowiskom, miejscom klimatycznym, sanatorjom, turystyce i ruchowi przejezdnych,

pod kierownictwem Związkowego Komitetu redakcyjnego

wychodzi :

co tygodnia w sezonie od 15 maja do 1 października, dwa razy miesięcznie od 1 paźdz. do 1 maja pod kier. Komitetu Związkowego

Redaktor naczelny i odpowiedzialny :

Dr Juliusz Bandrowski

Główne Biuro Redakcji: Lwów ul. Romanowicza 9.

Telefonu Nr. 895.



Na szczybie Szmyszorz, w okolicy Worochty.

Ceny abonamentu :

Całorocznie (sezon zimowy i letni) 8 K. (Mk), 4 Rs, 12 Fr.

Miesięcznie 1 koronę.

Uw. Abonament całoroczny liczy się od każdego dowolnie miesiąca na okres 12 miesięcy. Nr. pojedynczy 20 hał.

Ceny ogłoszeń :

Adresowe ogłoszenia dla lekarzy zdrojowych : na cały letni sezon kąpielowy 35 Kor., — na cały rok 50 Kor. (wraz z bezpłatnym abonamentem „Naszych Zdrojów”).

Inseraty: $\frac{1}{10}$ str. 5 Kor. — $\frac{1}{8}$ str. 10 Kor. — $\frac{1}{4}$ str. 40 Kor. — $\frac{1}{2}$ str. 80 Kor. — $\frac{1}{1}$ str. 90 Kor.).

Na tytułowych okładkach (zewnątrznych) ceny podwójne.

Dla firm obcych ceny trzykrotnie wyższe. Zamówienia przyjmują wszystkie agencje i księgarnie polskie i zagraniczne, jakoteż Administracja tyg. „Nasze Zdroje” Lwów, ul. Romanowicza 9.

Apteka pod „Matką Boską” Edmunda Madeyskiego

we Lwowie, przy ul. Zielonej l. 33, róg ul. Wincentego Pola

Utrzymuje na składzie wszelkie środki lecznicze krajowe i zagraniczne. — Wody mineralne naturalne i sztuczne. — Tlen do wdychań. — Waga osobowa. — Lód do użytku chorych. — Jako specjalność poleca się: Mleko odmładzające na włosy. Wodę ateńską z chiną oraz tynkturę przeciw pluskwom.

Dr. TADEUSZ PRASCHIL

b. Asystent Uniw. we Lwowie i Sekundariusz Szpitala powsz.

ordynuje **W TRUSKAWCU** od 15 maja.

Przystępujący na członków „Krajowego Związku zdrojowisk i uzdrowisk” korzystają z całego szeregu przysługujących im przywilejów i udogodnień jak:

1. bezpłatnych porad w sprawach prawnych i podatkowych,
2. ze zniżek asekuracji ogniowej w zdrojowiskach i uzdrowiskach,
3. bezpłatnych porad w sprawach balneolekarskich,
4. bezpłatnych porad balneotechnicznych t. j. w sprawach wierzenia i ujmowania źródeł, urządzania zdrojowisk, uzdrowisk, budowy zakładów leczniczych, sanatorjów, pensjonatów, hoteli, will i zakładów kąpielowych, eksportu wód mineralnych itp.
5. ułatwiania i dostarczania kredytu na przedsiębiorstwa, budowy i transakcje kupna i sprzedaży (własny Galic. Zakład Kredytowy Związku zdrojow. i uzdr. Lwów Romanowicza 9.)
6. z pośrednictwa w kupnie i sprzedaży zdrojowisk, zakładów leczniczych, will, hoteli i pensjonatów,
7. otrzymywania zastępstwa Związkowej Składnicy Krajowych wód mineralnych i przetworów zdrojowych,
8. z wszelkich wyjaśnień Biura informacyjnego Kraj. Związku zdrojowisk i uzdrowisk
9. z ulg uzyskiwanych dla Kuracjuszków w kraj. zdrojowiskach, uzdrowiskach i prywatn. zakładach leczniczych,
10. z uzyskiwanych ulg w kosztach podróży do zdrojowisk i uzdrowisk.
11. z bezpłatnego otrzymywania ilustrowanego tygodnika „Nasze Zdroje”,
12. z Czytelni i Biblioteki Krajow. Związku zdrojowisk i uzdrowisk.

Wkładka członka zwycz. wynosi poza jednorazowem wpisowem 6 kor., rocznie 24 kor. spłacanych w ratach półrocznych. (Wkładka członka wspierającego 12 kor. rocznie).

Zgłoszenia osobiste lub listowne przyjmuje KRAJ. ZWIĄZEK ZDROJOWISK i UZDR., LWÓW Romanowicza 9.

Pragnąc ułatwić przystępowanie na członków Krajowego Związku zdrojowisk i uzdrowisk najszerszym warstwom społeczeństwa polskiego a szczególnie Szanownym PP. Kolegom Lekarzom załączamy poniżej gotowe teksty, które najdogodniej nakleić na przekaz pocztowy.

Krajowy Związek Zdrojowisk i Uzdrowisk.

Nr.

Oświadczam niniejszem przystąpienie moje w charakterze członka wspierającego Kraj. Związku Zdrojowisk i Uzdrowisk i proszę o przysyłanie mi „Naszych Zdrojów” pod adresem:

(Podpis i adres)

Krajowy Związek Zdrojowisk i Uzdrowisk.

Nr.

Oświadczam przystąpienie moje w charakterze członka zwyczajnego Kraj. Związku Zdrojowisk i Uzdrowisk i proszę o przysyłanie tygodnika „Nasze Zdroje” pod adresem:

(Podpis i adres)

Nr.

Przedruk treści tego czasopisma dozwolony jedynie przy dokładnem podaniu źródła.

Z noworoczną kołędą.

„Enrichissez-vous“
Thiers.

„Wzbogacajcie się!“

Taką zwięzłą radę dał wysłańcom narodu polskiego francuski mąż stanu Thiers, kiedy po upadku ostatniego powstania zbrojnego zapytali go, co Polakom czynić należy dla odzyskania samodzielności narodowej i politycznej.

I oto po latach 50, gdy tyle już gałęzi gospodarstwa społecznego bujnem kwieciami zdobi i hojnymi owocami wzbogaca nasz naród — zwiastować nareszcie możemy nową dobę rozwoju i dla zdrojownictwa naszego, dotychczas tak pozbawionego należytej mu opieki i pomocy.

Więc uderzmy w wielki dzwon!

Niech podzwiek jego radosny idąc przez drzemiące w śnieżnem spowiciu nasze zdrojowiska i uzdrowiska rozniesi w nich nowe nadzieje i wraz z nowym hasłem „Do pracy“ rozniesie się echem daleko i szeroko wśród całego społeczeństwa polskiego.

Bo nie z hasłem samem tylko, a z kołędą przychodzimy radosną, tak dawno upragnioną.

Ciężka bo to droga, którą kroczy Związek zdrojowisk i uzdrowisk mając przed sobą cel ściśle oznaczony, a zarazem świadomy, czego potrzeba, by cel ten osiągnąć, zadanie swe spełnić.

I oto jesteśmy obecnie na pierwszym etapie pracy. Jednak nie wypoczynek nam, ale jeszcze większy otwiera się znoj! Więcej siły jeszcze bardziej skrzepić, więc myśl jeszcze bardziej nateżyc i skupić a jąc się pracy goręcej.

Bo oto nadeszła pożądana chwila.

Wiedzieliśmy, że każde gospodarstwo społeczne, jeśli chce żyć własnem, nie zapożyczonem życiem, rozwijać się tak, jak jego natura tego żąda, musi mieć własne środowisko finansowe, własny bank.

Prawda to niezaprzeczona, stwierdzona przykładami.

Bank, to serce gospodarstwa społecznego, gdzie zbiega się z całego organizmu krew żywa i skąd ona, wyrzucona silnem uderzeniem skurczu mięśni, rozbiega się po wszystkich najdalszych zakątkach ciała, jako krew tętnicza, czysta, niosąc odżywienie siły i tworzenie nowych zasobów. To środowisko życia.

Bije dzwon, tętnią pulsy.

Jeśli serce sprawnie działa, według potrzeb organizmu, to ten organizm sił wnet nabiera a odporny na przeciwności, pokonuje je niewidzialnie, i bez przeszkód i wstrząśnień rozwija się zgodnie z prawami swej natury.



Krynica: Widok zimowy.

Do tegośmy i my dążyli! Do życia i rozwoju według naszej natury. Do samodzielności życia. Jako odrębną, swobodną gałąź naszego gospodarstwa społecznego, otwarliśmy dla pracy dziedzinę przemysłu zdrojowego.

Na terenie naszej ziemi, wśród niezwykle pomyślnych warunków, ten dział pracy ekonomicznej szczególnie rokuje przyszłość. Wybija się on na czoło wszystkich innych gałęzi przedsiębiorstwa, a różni się od nich osobnym typem, szczególnie znamionami. Rzecz można: to odrębne gospodarstwo społeczne.

Ale jeśli ma ono dojść do tak wysokiego rozwoju, do którego powołuje go Stwórca, to musi rozwijać się zgodnie z swą przyrodą.

A ta przyroda tak wspaniała! Popatrzmy na te cuda, które się przed nami rozciągają, na te wodospady z białą grzywą wśród wiecznie zielonych gajów, na puszcze leśne, gdzie cicho stąpa ukojenie i spokój, na rzeźby wyniosłych szczytów skalnych, na wyjęte z zaklętych bajek zamki i tajemnicze ruiny, na majestat jezior. — Policzmy te skarby, te nieocenione zdroje mineralne, te ożywcze kąpiele rzeczno-górskie, te areny dla hartu i turystyki...

To wszystko chce żyć! Żyć własnem życiem, tak jak Bóg stworzył i do czego Bóg stworzył. Więcej nie spacyć, nie zepsuć! Własne dać mu serce! Niech bije jak dzwon, niech huczy przez tętnice, niech roznosi życie po całym organizmie. Niech wzywa do pracy i znoju!

Z dumą, bo już we wczesnem zaraniu swego istnienia, powiedział to sobie nasz Związek: Jesteśmy gospodarczymi zastępcami krajowych zdrojowisk i uzdrowisk. Jako sumienni włodarze z góry powiedzieliśmy sobie, że nie pójdziemy pod niczyją komendę, ale powierzonego nam dobra sami pilnować będziemy. Wychowywać i rozwijać! To też nas przejęło jedno wielkie pragnienie: stworzyć własne źródło siły, własny „Bank Zdrojowisk“.

Wszystkie prawie zabiegi, pracę usilną temu pragnieniu poświęciliśmy. Bo wszystko, cały przyszły rozwój zdrojowisk i uzdrowisk rozwój naszego Związku i naszego przemysłu zdrojowego zależał od tego, czy koncesję od c. k. rządu na ten bank dostaniemy. Trudne i ciężkie były to starania. Rząd był bezstronny, ale musiał liczyć się z tymi podszeptami, że stworzenie „Banku zdrojowisk“ raz na zawsze odbierze teren rozwoju bankom wiedeńskim w naszych zdrojowiskach i uzdrowiskach. Dotychczas te banki tam nie szły, ale gdyśmy wskazali pracą swą na teren znakomitych sposobności zarobku, wzbudziła się zazdrość, żal za straconymi interesami, i w staraniach naszych spotkaliśmy się z oporem.

Ale zdołaliśmy przekonać rząd, jaką to wielką przyszłość mają nasze zdrojowiska i uzdrowiska. Przekonał, jaki to wielki, gospodarczo ważny przemysł na nich oprzeć się może i jak pierwszorzędne znaczenie ma on dla Kraju i Państwa. Przekonał, że w interesie Państwa leży z całą siłą poprzeć ten przemysł. A stanie się to przede wszystkim przez stworzenie „Banku“. Jest on dobrze zrozumianą gospodarczą potrzebą Państwa, gdyż w wysokim stopniu przyczyni się do powiększenia dochodu społecznego naszego Kraju a przez to i Państwa.

I spełniło się!

Rząd udzielił nam koncesji na założenie własnego banku, „Banku Zdrojowisk“ Stanie nasz bank wyposażony w pierwszorzędne przywileje, a między niemi wyposażony w prawo wydawania własnych obligacji.

Nie będziemy już więcej ostatnimi z pośród przedsiębiorców — nie będziemy już tymi, co wciąż walcą z brakiem kapitału, nie tylko na konieczne inwestycje, ale wprost kapitału obrotowego — nie będziemy musieli zaniechać przedsiębiorstwa — choć uśmiecha się pewność wielkich zysków, byleby tylko gotówkę dostać. Ale będziemy przemysłowcami uprzywilejowanymi, opartymi o własny bank, własną wielką silną instytucję finansową, znającą nasze potrzeby, wiedzącą o warunkach pomyślności, gotową zawsze z pomocą i pracującą jedynie dla nas.

Dalej więc do pracy na terenie zdrojowisk i uzdrowisk! Rola przygotowana, zorana do siewu; tylko siać zrosić ją potem serdecznym, aby hojne żniwa zbierać i wzbogacać niemi kraj i naród własny.

Z pamiętników starań o koncesję bankową.

Każda instytucja, która jak nasz Związek, wypisuje sobie na czele statutu pracę nad ekonomicznym podniesieniem pewnej sfery gospodarczej, musi oprzeć się o instytucję finansową. Inaczej zadania swego nie spełni, będzie półtwarem, zadowalniać się będzie musiała więcej reklamą jak pozytywnym działaniem.

Przedewszystkiem odnosi się to do naszego Związku. Aby w danych stosunkach móc mówić o ekonomicznym podniesieniu naszych zdrojowisk i uzdrowisk, trzeba przedewszystkiem dostarczyć pracującym tam przedsiębiorcom zdrowego kredytu.

Już też na początku istnienia Związku nadchodziły do biura naszego liczne prośby od członków o pomoc finansową, o wyrobienie kredytu w jednej z instytucji bankowych. Przekonani, że powierzony nam interes jest zdrowy, że nie tylko przedsiębiorca w ten sposób wspomógł, zarobi znaczne zyski, ale i bank nie źle na tej pomocy wyjdzie, udawaliśmy się też wielokroć razy do najrozmaitszych kredytowych instytucji krajowych, pośrednicząc w wyrobieniu kredytu dla członków Związku. Niestety, wkrótce przekonaliśmy się, że jesteśmy traktowani po macoszemu. Dowiedzieliśmy się, że z jednej strony banki nie znają zgoła warunków bytu przedsiębiorstw zdrojowych, że przedewszystkiem pojęcia o tem nie mają, ile można w racjonalnie prowadzonym przedsiębiorstwie takim zarobić. Zupełnie nie zdawały sobie banki sprawy z tego, że przemysł zdrojowy należy do gałęzi najlucracyjniejszych interesów, że one na tym terenie, który dotychczas lekcewały, mogłyby znakomicie zarabiać.

Ale to ich rzecz, tych banków, że straciły pole działania. Dla nas nauka, jaką nam dały, była zbawienną.

Dowiedzieliśmy się bowiem, że wyłącznie liczyć musimy na własną pomoc. I od niej rozpoczęliśmy.

W grudniu zeszłego roku założyliśmy sami instytucję finansową własną, opartą na zasadach współdzielczości, jako stowarzyszenie zarobkowo-gospodarcze pod nazwą: *Gali-cyjski Zakład kredytowy Krajowego Związku Zdrojowisk i Uzdrowisk*.

Instytucja nasza rozwija się pomyślnie.

Na nową taką instytucję, w pierwszym jej roku istnienia, poważniejsze instytucje nieufnie patrzą, uważając za nowicjusza i nie udzielają kredytu, zwłaszcza w formie re-eskontu. Mimo to obrót w naszym Zakładzie kredytowym dosięga około miliona koron. A dodać trzeba, że jest to rok ogólnej depresji na targu finansowym, gdy wszystkie instytucje finansowe zmuszone są obrotu swoje ograniczać. W czasie więc normalnym mielibyśmy już dziś obrót daleko większy, obrót kilku milionów, któryby dał udziałowcom znacznie większą dywidendę. Dziś już, przewidzieć można, że bez dywidendy rachunków nie zamkniemy.

Ale potrzebom naszej gałęzi przemysłu początkujące stowarzyszenie zarobkowo-gospodarcze wystarczyć nie może. Zdrojownictwo nasze, od szeregiel zaniebane, aby siedmiomilowymi krokami nadążyć za zagranicznym rozwojem, aby stanąć na równi z obcymi zakładami zdrojowo-kąpielowymi, musi odrazu dostać znaczne kapitały. I tylko wtedy, skoro takie kapitały zostaną w naszych zdrojowiskach i uzdrowiskach należycie zainwestowane, mogą one liczyć na większe zyski. Tymczasem stowarzyszenie zarobkowo-gospodarcze na zebranie większego kapitału liczyć może tylko w powolnym rozwoju. Nasza „kredytówka“, rozwijając się normalnie, może liczyć, że za parę dziesiątek lat będzie miała milionowe zasoby, któreby starczyły na zaspokojenie potrzeb naszego zdrojownictwa. Ale my potrzebujemy instytucji, która dziś, zaraz, takimi środkami rozporządzała. Ostatnia to bowiem chwila do podniesienia się, jeśli w walce konkurencyjnej z zagranicznymi „badami“ nie mamy ulec.

Nadto stowarzyszenie zarobkowo-gospodarcze, którego powstanie nie jest zależne od zezwolenia rządu, skrepowane za to jest w działalności swej przepisami ustawy i odpowiadającego jej statutu. Nie ma zatem tej należytej swobody, rzutkości, co banki, oparte na innych podstawach prawnych. My, spiesząc zdrojownictwu z pomocą, musieliśmy przyjąć na razie tę formę dla naszej instytucji finansowej, o którą było najłatwiej, a więc formę stowarzyszenia zarobkowo-go-

spodarczego. Ale nie łudziliśmy się. Wiedzieliśmy, że prędzej czy później ta nasza forma prawna stanie na poprzek naszym dążeniom, że przyjdzie czas, gdy będziemy musieli zamienić się na towarzystwo akcyjne. A naszym marzeniem było uzyskać dla tego towarzystwa prawo wydawania własnych listów dłużnych, obligacji.

W dążeniu jednak, do tego celu, w pragnieniach ziszczenia naszego marzenia, byliśmy przecie za skromni. My sami, którzy zadania Związku naszego wzięliśmy na siebie do spełnienia, my którzy tak przeświadczeni jesteśmy o wysokim znaczeniu tych zadań dla naszego społeczeństwa, przecie nie docenialiśmy ich, a raczej nie mieliśmy pojęcia o tem, jak one wysoko są cenione.

Sądzieliśmy, że wtedy dopiero będziemy mogli z widokami powodzenia prosić Rząd o koncesję na akcyjny Bank zdrojowisk, z ewentualnem prawem wydawania obligacji, gdy żywotność naszej pracy i naszego przemysłu zdrojowego udowodnimy znacznymi obrotami w naszym Zakładzie kredytowym i wykażemy, że mamy w kapitale udziałowym przynajmniej pierwszy milion. Odkładaliśmy zatem radykalną pomoc dla naszych zdrojowisk na lata.

Nie wiedzieliśmy, że idea nasza została już oceniona, a praca nasza przekonała o żywotności swej tych, którym zdana była decyzja o naszych zamiarach.

W pierwszych dniach maja roku ubiegłego bawiła we Wiedniu deputacja nasza, dla załatwienia całego szeregu pierwszorzędnych spraw naszego Związku.

Gdyśmy wówczas przedstawiali nasze potrzeby i pracę naszą możnemu opiekunowi naszemu, Ministrowi JE. Drowi Bilińskiemu, odparł nam, że jedynie wtedy cel nasz spełnimy, jeśli zamiary i pracę naszą oprzemy o Bank, mający prawo emisji obligacji. Wskazał nam też drogę, na której o koncesję na taki bank starać się mamy.

Myśl, którą od początku założenia Związku mieliśmy, której jednak urzeczywistnienie odkładaliśmy, miała się spełnić sama przez się..., bo znalazł się ktoś, kto wprowadzić z nami nie współpracował, ale jako gorący Polak współczuł i przewidywał. Znalazł się i taki drugi, co już sam pomógł nam i na największą zasłużył wdzięczność naszą w przyszłości.

Wysłuchani z wielką życzliwością przez Szefa sekcji c. k. Min. Skarbu, JWP. Radcę Dworu Gałęckiego, skierowani zostaliśmy przez niego z całą gotowością do JWPana Rady Dworu Dra Eugeniusza Łopuszańskiego, szefa departamentu bankowego w c. k. ministerstwie skarbu, któremu też przedstawiliśmy nasze plany i zamiary.

Pan Radca Dworu Łopuszański jest bezsprzecznie jednym z najlepszych znawców bankowości w naszym państwie. Jako długoletni c. k. Komisarz giełdy wiedeńskiej, poznał życie finansowe w najgłębszych tajnikach. To też dzieło jego pod tytułem: „Das oesterreichische Bankwesen“ (Wien 1907), należy w szeregu innych do najznakomitszych w literaturze światowej.



Z okolic Worochty: Świdowiec — Tatulska (1774 m.).

To też w przedstawieniu naszym zorientował się natychmiast, ocenił teren, na którym miałyby działać nowy „Bank Zdrojowski” i orzekł, że ze stanowiska państwowego w zasadzie uważa udzielenie koncesji na niego, z prawem emisji obligacji, za możliwe. Wskazał nam też z grubszą zarysy statutu przyszłego Banku.

Trzeba było ten statut jak najprędzej ułożyć. A praca była nie lada, bo wzoru bezpośredniego nie było, trzeba było stworzyć nowy typ organizacji bankowej, mającej działać na gruncie, który dotychczas przez banki większe, a tem bardziej przez banki z prawem emisji obligacji, był w zupełności zaniebdany i lekceważony.

Pracy tej, względnie bardzo szybko, dokonali w stosunkowo krótkim czasie, dwaj członkowie Zarządu Związku, Dr. Wacław Łobaczewski i Dr. Józef Westreich. Ułożony w ten sposób statut tylko już nie wielkich zmian doznał w c.k. Ministerstwie skarbu. Ograniczono naszą działalność hipoteczną ściślej na zdrojowiska i uzdrowiska. Może to i dobrze, że nie będzie nigdy rozpraszać się działalność naszego banku poza sferą jego właściwego celu. Na tym bowiem terenie tyle jest do zrobienia i tak świetne interesy, że Bank będzie miał dużo do roboty i znakomite zarobki.

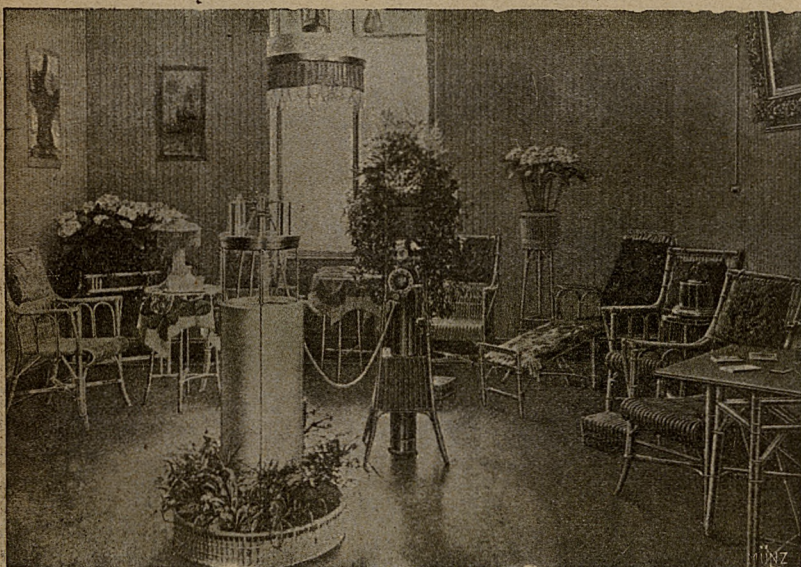
Ale nim jeszcze do udzielenia koncesji przyszło, dużo było pracy, trudów i... ciężkich nawet zwątpień. Co tydzień prawie delegacja nasza była w Wiedniu. Nieraz już zdawało się, że sprawa przegrana, żeśmy się zamierzili na zbyt szeroki lot, że tego nie uzyskamy, czego pragniemy.

Myśmy dążyli przede wszystkim do uzyskania takiej koncesji na bank, która prócz całego szeregu innych interesów bankowych pozwalałaby mu na wydawanie własnych zapisów długu, tzw. **obligacji**.

Banki takie są dotychczas prawie wyłączną własnością Niemców i Czechów. W Austrii istnieją obecnie 23 banki z prawem podobnej emisji. Z tej liczby 9 przypada na Wiedeń t. j. 37,5 proc., 8 na kraje czeskie t. j. 33,3 proc., razem zaś na Wiedeń i kraje czeskie 90,8 proc.! W ten sposób rozwiązuje się zagadka, skąd się to wzięło, że banki czeskie i wiedeńskie filiami swemi zalały kraj nasz; mając nadmiar gotówki przyszły do nas robić na nas złote interesy, tak że wkrótce już przestały i na nie własnego kapitału potrzebować. Mają bo one wszystkie prawo emisji, tj. prawo robienia pieniądza w potrzebie.

Prawo bowiem emisji nie jest niczem innym, jak nadanym przez rząd przywilejem, wydawania papierów wartościowych do wysokości wiarygodności, nabytej przez udzielenie pożyczki. A więc bank może emitować obligacje, skoro udzieli pożyczkę na realność czy dobra ziemskie. Statut żąda zawsze, aby pożyczka taka była zaindebentowana na nieruchomości tej i to zazwyczaj w pierwszej połowie wartości. Skoro więc bank ma taką hipotekę, do wysokości jej wydaje obligacje, sprzedaje je i ma z powrotem w kasie pieniądze, udzielone w formie pożyczki.

Taksamo gdy bank udzieli pożyczki na budowę kolei i zaindebentuje się w księdze kolejowej. Takie obligacje nazywają się kolejowymi. Nasz Bank krajowy ma prawo je emitować.



Lubień: Emanatorjum radowe.

Dalej, nie tylko hipoteki ale podstawą do wydania obligacji mogą być także i pożyczki komunalne. Powstają tzw. obligacje komunalne. A więc pożyczki, udzielone gminom i innym organom, mającym ustawowe prawo poboru dodatków do podatków lub opłat, dadzą również bankowi możliwość wydania obligacji. Skoro bowiem na zaciągnięcie w banku takiej pożyczki zezwoliły prawnie powołane do tego władze (wydział powiatowy, krajowy sejm), to jest zupełna pewność odbioru pożyczonej kwoty i procentów.

Wreszcie własne kapitały banku, należycie zabezpieczone, pozostające pod zamknięciem komisarza rządowego, mogą być podstawą wydania obligacji. Oczywiście jeśli to przedstawia zysk, mimo że własne kapitały pod kluczem leżą.

Z powyższych rodzajów obligacji bank nasz nie będzie posiadać jedynie prawa wydawania obligacji kolejowych.

Od wydanych obligacji opłaca bank procenty i amortyzuje je w szeregu lat przez wylosowanie lub wykup.

Ale od pożyczek płać bankowi dłużnicy procenty i raty amortyzacyjne. W różnicy między tem, co płać dłużnicy, a tem, co płać bank, jest jego zysk.

Widzimy przeto jak dobrym interesem jest emisja. Udzielone w drodze pożyczki pieniądze, wróciły szybko do kasy, a bank przez cały szereg lat pobiera określoną wyżej różnicę.

To też obsta-
wała delega-
cja przy tem,
by bank miał
prawo wyda-
wania obliga-
cji. Trudno-
ści były wiel-
kie i zniechę-
cenie ogarnia-
ło naszych
delegatów,
gdy sprawa
się przewle-
kała. Był na-
wet czas, gdy
wprost oś-
wiadczone



Członkowie delegacji Związku w Wiedniu: Red. Dr. Juliusz Bandrowski, Dr. Wacław Wnuczek Łobaczewski, pos. Dr. Tadeusz Tertil, mec. Dr. Józef Westreich i Dr. Jan Woytkowski.

delegacji naszej w Wiedniu, że nie ma mowy o prawie obligacji, bo... bo jedna z wiedeńskich instytucji już „ośm miesięcy“ napróżno o taki przywilej się ubiega. Rad. dw. Łopuszański był wtedy na urlopie. Decyzja zdawała się przechodzić w ręce... niemieckie.

Nastroj, jaki wówczas opanował delegatów naszych, najlepiej ilustruje ustęp z listu Dra Łobaczewskiego, pisany do Dra Westreicha, który wyjątkowo, dla ważnych spraw, w delegacji tej nie brał udziału.

„Siedzieliśmy po tem (po konferencji), jak zmoknięte „wrony na Kärtneringu; wiatr z deszczem siekł a żaden „z nas nie pomyślał nawet, by otworzyć parasol. Szły nasze „myśli do kraju. Biedne nasze zdrojowiska; mają wszystkie „warunki rozwoju, tylko brak kapitału. Bank bez emisji nie „dostarczy im ich w należytej mierze. Trzeba się pożegnać z myślą zrobienia czegoś wielkiego“.

Rodziła się wówczas myśl desperacka odszukania Rady Dworu Łopuszańskiego nawet na jego wilegiaturze w Strobl pod Solnogradem... Obawa jednak przed niestosownością takiego kroku a z drugiej głęboka ufność w okazaną nam przychylną naszego dotychczasowego orędownika wskazały inną drogę, w formie wymownego listu, jaki z Wiednia wystosował red. Dr. Bandrowski do R. dw. Dra Łopuszańskiego, dołączając egzemplarz świeżo wydanego przez Związek ilustrowanego „Przewodnika po zdrojowiskach“.

Upłynęły od tej chwili długie tygodnie bez żadnej zgody wieści o sprawie, nad którą pieczę wywiadowczą objął nieustrudzony towarzyszących naszych wytrwałych zabiegów, poseł Dr. Tadeusz Tertil.

Wreszcie w połowie października wezwani na oznaczony dzień na konferencję decydującą przez Radcę Dworu Dra Łopuszańskiego do Wiednia, jawili się delegaci z nietajoną obawą o losy przyszłości naszych zdrojowisk.

Z jakimże błogiem zadowoleniem przyszło nam do-
wiedzieć się z ust Rady Dworu Dra Łopuszańskiego o za-
sadniczo pomyślnej decyzji, uwarunkowanej małemi tylko
zmianami statutu, wspólnie przedyskutowanego.

Z jakąż również radością dowiedziała się delegacja na specjalnej audjencji tegoż samego dnia z ust J. E. Pana Ministra Skarbu, Zaleskiego, że najzupełniej nie tylko zgadza się na wydanie koncesji na taki bank, ale myśl samą uważa jako jedynie trafną i racjonalną drogę, dającą realną ręką — rozwój naszych zdrojowisk w niedługim czasie. Te wymowne słowa uznania i życzenia powodzenia dla pierwszego w Austrii tego rodzaju „Banku zdrojowisk“, jakże rozpięły nam piersi, jakąż budziły ochotę podzielenia się odrazu z całym społeczeństwem wiadomością tak pomyślną.

Jednak w myśl przysłowia „nie łów ryb przed niewodem“ czekaliśmy cierpliwie, w milczeniu, póki „czarne na białem“ nie usunie wszelkich wątpliwości, ile że decyzja J. E. Pana Ministra Skarbu stanowiła silną wprawdzie — ale dopiero podstawę do dalszych jeszcze opinii do c. k. Ministerstwa sprawiedliwości, robót publicznych a wreszcie dla ostatecznej decyzji C. K. Ministerstwa spraw wewnętrznych.

I oto wreszcie, — jak brzmiał przysłany nam przez C. K. Namiestnictwo reskrypt — udzieliło nam C. K. Ministerstwo spraw wewnętrznych, w porozumieniu z C. K. Ministerstwem skarbu takiej koncesji, o jaką prosiliśmy.

DR. JOZEF WESTREICH.

Akcyjny Bank Zdrojowisk i Uzdrowisk we Lwowie.

Na pierwszym Zjeździe balneologiczno-przemysłowym, odbytym we Lwowie w październiku 1910 r., podczas dyskusji nad sposobami podniesienia zdrojownictwa krajowego, wypowiedział reprezentant Delatyna, burmistrz p. Atlas, pamiętne słowa:

„Jeżeli chcecie podnieść zdrojowiska krajowe, to dajcie nam pieniędzy, pieniędzy i jeszcze pieniędzy“.

W słowach tych mieści się wiele prawdy. — Zdrojownictwo krajowe nie mogło się podnieść z powodu braku kapitału. — Instytucje finansowe, do których zwracali się właściciele zdrojowisk o udzielenie pożyczek na cele inwestycyjne, dawały odpowiedzi odmowne — a to z tego powodu, ponieważ dyrektorowie pierwszorzędných instytucji nie znali i nie znają wartości ekonomicznej zdrojowisk krajowych, nie badają i nie badali ich rentowności.

Gdy przeto do banków hipotecznych zwracano się o pożyczki dla zdrojowisk, odsyłano petentów do banków przemysłowych, twierdząc, że domy w zdrojowiskach, przeznaczone dla gości kąpielowych, są zakładami przemysłowymi i dlatego tylko banki przemysłowe są uprawnione do udzielenia pożyczek na takie przedmioty. Banki zaś przemysłowe odsyłały petentów do banków hipotecznych, twierdząc, że domy w zdrojowiskach nie są zakładami przemysłowymi i dlatego na te domy tylko zakłady hipoteczne są uprawnione do udzielenia pożyczek. — Skutek tej kontrowersji był ten, że ani Banki hipoteczne, ani przemysłowe z przyczyn powyższej przedstawionych pożyczek nie udzielały a temsamem zdrojownictwo krajowe, będąc pozbawione poparcia poważnych instytucji finansowych krajowych, musiało uciekać się pod skrzydła opiekuńcze mniejszych instytucji finansowych krajowych lub — co niestety częściej bywało — pozakrajowych, ewentualnie osób prywatnych, i ta okoliczność była powodem, że pieniądź na cele zdrojownictwa krajowego był bardzo drogi, a co jeszcze częściej się zdarzało, że go wogóle dostać nie można było.

Dopiero przed kilku laty na wniosek posła Teofila Merunowicza spowodował Sejm, że Bank krajowy udziela pożyczki na położone w zdrojowiskach domy drewniane, blachą kryte, fundusze jednak na ten cel przeznaczone są tak minimalne, że tylko tu i ówdzie otrzymuje ktoś pożyczkę drobną, nie pozostającą w żadnym stosunku do wartości przedmiotu, a co najgorsze, że pożyczka taka jest krótko-terminową, musi bowiem być w przeciągu 13 $\frac{1}{2}$ lat umorzona; oprocentowanie przeto wraz z amortyzacją wynosi normalnie około 10% rocznie — zaś obecnie nawet, wobec podrożenia

pieniędzy, około 13%, podczas gdy tego rodzaju pożyczki hipoteczne na domy w miastach bywają umorzone w okresie 30—50 lat, zaś procent wraz z amortyzacją wynosi 5 $\frac{1}{4}$ % do 7% rocznie. W zdrojowisku więc płacić musi dotychczas właściciel realności rocznie prawie dwa razy tyle Bankowi Krajowemu, co właściciel realności miejskiej.

Mimo to uważają właściciele domów w zdrojowiskach pożyczkę w Banku krajowym, za prawdziwe dobrodziejstwo, gdyż w innych „instytucjach“ finansowych — nie mówiąc już o „osobach prywatnych“ — pożyczka jest znacznie droższą.

Te okoliczności, a w szczególności brak kredytu i pomocy finansowej ze strony poważnych banków dla zdrojowisk krajowych, były powodem, że pozostały one w tyle po zdrojowiskami obcymi, posiadając przeważnie domy drewniane, nędzne urządzone, które może były odpowiednimi przed 20—30 laty, które jednak dzisiaj nie mogą zaspokoić potrzeb kuracjuszy, jakoteż osób, szukających wypoczynku w naszych zdrojowiskach; te też okoliczności były powodem, że nie posiadamy dotychczas żadnego większego komfortu i żadnych większych wygód w naszych zdrojowiskach.

Ten brak nowoczesnych urządzeń w naszych zdrojowiskach, jakoteż brak domów mieszkalnych, urządzonych z komfortem, jest przyczyną, że ludność polska, mimo notorycznie znanej wyższej wartości leczniczej naszych zdrojowisk, wyjeżdża i wyjeżdża do zagranicznych „badów“. Zwłaszcza że mieszkania w naszych zdrojowiskach z powodu drogiego pieniądza musiały i muszą być stosunkowo droższe niż w zdrojowiskach zagranicznych. — Ażeby temu smutnemu stanowi zapobiec i ażeby umożliwić rozwój zdrojowisk krajowych, przedstawiłem w referacie moim na Sekcji przemysłowej dnia 30. kwietnia 1912 r. myśl utworzenia własnego akcyjnego Banku Zdrojowisk. Na myśl tę naprowadził mnie fakt, że stworzony przez Związek zdrojowisk i uzdrowisk własny Zakład kredytowy, oparty na ustawie o stowarzyszeniach zarobkowych i gospodarczych, zaledwie po kilku miesiącach istnienia nie był w stanie nawet w części zaspokoić potrzeb finansowych zgłaszających się właściciele zdrojowisk i will w zdrojowiskach. Ta więc forma stowarzyszenia nie jest wystarczającą do udzielenia wydatnej pomocy materialnej zdrojowiskom krajowym; należy przeto akcję pomocy oprzeć na szerszych i silniejszych podstawach materialnych. Związek bowiem, badając stosunki naszych zdrojowisk krajowych, przekonał się, że do zdrojowisk naszych przyjeżdża przeszło 80.000 kuracjuszy rocznie, pozostawiając w kraju w przeciągu sezonu letniego, a więc w okresie zaledwie kilku miesięcy, przeszło 25 milionów koron. — Dochód ten reprezentuje wartość zdrojowisk i uzdrowisk krajowych w stanie obecnym, w sumie przeszło pół miliarda koron.

Jest to więc kwota nadzwyczajnie pokaźna. A jest rzeczą pewną, że przy stosunkowo nieznacznych inwestycjach, wartość ekonomiczna co najmniej podwoiłaby się.

Mimo, że zdrojowiska krajowe przedstawiają tak znaczną wartość ekonomiczną, mimo, że to jest jedyna gałąź przemysłu krajowego, któryby bez uszczerbku swej substancji mogła przynieść krajowi znaczne dochody roczne, jest to



Szczawnica: Pieniny — Sokolica.

gałęź zupełnie zaniedbana i wprost nieznana. — Ażeby więc to przeważnie nieznane a przecież bardzo bogate źródło przemysłu krajowego eksploatować i ażeby podnieść i stworzyć zdrojowiska, któreby mogły rywalizować z zagranicznymi, a to przez dostarczenie właścicielom zdrojowisk i will tamże potrzebnych funduszy inwestycyjnych, — uzyskał Związek Zdrojowisk i uzdrowisk, dzięki energicznej pracy i zabiegom kilku swoich członków, koncesję na stworzenie Akcyjnego Banku Zdrojowisk z prawem emitowania obligacji.

Fakt ten powita niezawodnie całe społeczeństwo polskie z radością.

Jest to bowiem pierwszy tego rodzaju bank w Polsce — a nawet pierwszy bank w Austrii. Nadarza się więc publiczności polskiej dobra sposobność do korzystnego lokowania swoich kapitałów a równocześnie przyczynienia się do podniesienia zdrojowisk krajowych. Publiczność może w tej akcji uczestniczyć przez zakupienie już to obligacji już to akcji Banku zdrojowisk. — Różnica prawna między tymi dwoma typami papierów jest znaczna.

Posiadacz obligacji jest wierzycielem danej instytucji i jest uprawnionym do żądania wypłacenia umówionych procentów w terminie zapadłości, bez względu na to, czy Bank odnośny zrobił w danym roku obrotowym dobre czy też złe interesy, czy poniósł straty, czy też zyski.

Posiadacz natomiast akcji, nie jest wierzycielem danej instytucji finansowej, lecz jest spółnikiem i uczestniczy w zyskach i stratach danego przedsiębiorstwa. — Podczas gdy obligacje mają zapewnione stałe, z góry umówione, oprocentowanie — to akcje tego prawa nie posiadają, lecz tylko na podstawie bilansu rocznego zostaje ustanowiona tak zwana „dywidenda” tj. czysty zysk, który w danym roku obrotowym przypada na każdą akcję.

Z dochodu danego przedsiębiorstwa muszą przedewszystkiem być zaspokojeni posiadacze obligacji a dopiero później posiadacze akcji. — Posiadacz więc obligacji ma pierwszeństwo przed posiadaczami akcji i pożyczka udzielona przez posiadacza obligacji jest zabezpieczona na całym majątku danego przedsiębiorstwa.

Posiadacz akcji tych korzyści wprawdzie nie posiada, co posiadacz obligacji, jednak posiada tę jedną i znaczną korzyść, że uczestniczy w zyskach danego przedsiębiorstwa jako współnik i zwykle dywidenda, którą otrzymuje, jest znacznie wyższą od oprocentowania, które przynosi obligacja. — To też ta okoliczność jest powodem, że akcje instytucji finansowych i przedsiębiorstw prosperujących, tak krajowych jak i poza krajowych, są bardzo poszukiwane i że ich wartość wewnętrzna z roku na rok znacznie zwraasta. — Dla przykładu powołuję się na akcje banku hipotecznego we Lwowie, których kurs nominalny, podobnie jak w Banku Zdrojowisk, wynosi 400 K. Kurs obecny mimo

szalonej deruty na giełdzie (na szczęście już do przeszłości należącej. P. R.) i mimo kolosalnego spadku cen wszystkich papierów wartościowych w ogóle, wynosi obecnie 640 K., a więc daje 240 K. zysku na każdą akcję tj. 60% na każde 400 kor. — A były i takie czasy, w których wartość akcji dochodziła do 1.000 kor. — Dochód zaś jednej akcji dochodził do 56 K. czyli że od kapitału włożonego wynosił 14%. — Obecnie zaś wynosi 40 kor. tj. 10% od kapitału nominalnego 400 kor. — Nie przeczę, że były i lata gorsze, w których oprocentowanie było znacznie niższe, jednak nigdy nie było tak niskie, jak oprocentowanie listów zastawnych.

Dla osób, których nerwy nie znoszą emocji, lokacja kapitałów w obligacjach jest sympatyczniejszą, natomiast dla osób, które pragnęłyby ze swego kapitału mieć większy zysk, — wprawdzie nie omówiony i ściśle nie oznaczony, — akcja jest bardziej pożądana. Jeżeli się uwzględni, że Bank Zdrojowisk przeznacza swoje kapitały na inwestycje w zdrojowiskach, a więc na budowę nowych łazienek, domów mieszkalnych, sanatoriów, hoteli itd. to każdy, który zna nasze zdrojowiska i wie, że w sezonie głównym nie można wprost doprosić się kąpeli, ani dostać pomieszczenia, zrozumie, że kapitał inwestowany w zdrojowiskach przyniesie prócz pewności, doskonałe oprocentowanie kapitałów. — Jak znakomitą lokacją kapitałów są nasze zdrojowiska, świadczy wymownie fakt, że o dzierżawę Krynicy francuskie konsorcja dobijają się, i że naszym właścicielom zdrojowisk czynią w ostatnich miesiącach obcy bardzo korzystne propozycje kupna. Nasi właściciele jednak czują ciążącą na nich odpowiedzialność narodową i nie chcą wypuścić z swych rąk tak ważnej gałęzi przemysłu krajowego.

Obecnie nadarza się sposobność dla społeczeństwa polskiego przyjscia z pomocą tej wielkiej gałęzi przemysłu krajowego przez nabycie akcji i obligacji Banku Zdrojowisk. — Ta pomoc, udzielona Zdrojownictwu krajowemu, przyniesie posiadaczowi obligacji lub akcji prócz zagwarantowanej pewności kapitału, znaczne korzyści materialne. — Obligacje przyniosą stałe i pewne oprocentowanie po 5% od sta — a akcje napewno jeszcze wyższe.

Podniesienie zdrojownictwa krajowego, podniesienie dobrobytu krajowego a temsamem nasza siła ekonomiczna, finansowa i znaczenie nasze polityczne zależnem jest od nas samych.

Popierajmy nasz przemysł krajowy, popierajmy nasze rodzime zdrojownictwo, kupujmy zamiast obcych akcji i obligacji — tylko krajowe, a wówczas spełnią się nasze nadzieje niezależności i samodzielności narodowej.

Wyciąg ze statutów „Galicyskiego Banku Zdrojowisk”

towarzystwa akcyjnego we Lwowie.

I. Nazwa, siedziba i czas trwania przedsiębiorstwa.

Art. 1. Galicyjski Bank Zdrojowisk (po niemiecku „Kurorte-Bank für Galizien“, po francusku „Banque balneaire galicienne“) jest towarzystwem akcyjnym z siedzibą we Lwowie. Czas jego trwania jest nieograniczony. Bank jest uprawniony do zakładania filji i agencji w krajach Monarchii.

II. Przedmiot przedsiębiorstwa.

Art. 5. Celem Towarzystwa jest podniesienie zdrojowisk i uzdrowisk w Galicji, na Śląsku i na Bukowinie pod względem gospodarczym i sanitarnym.

W ramach tego celu i w miarę postanowień niniejszego statutu jest bank upoważniony:

1. a) Udzielać pożyczek budowlanych i hipotecznych na nieruchomości, położone w zdrojowiskach lub uzdrowiskach galicyjskich, śląskich lub bukowskińskich, nabywać także wierzytelności w drodze cessji, lub je pozbywać. Udzielone pożyczki budowlane i pożyczki hipoteczne nie mogą razem wynosić więcej jak pięciokrotny kapitał akcyjny.



Truskawiec: Willa Świtezianka i Grażyna.

b) Udzielać pożyczek hipotecznie nie ubezpieczonych krajowym organizacjom prawa publicznego¹⁾, mającym prawo pobierania danin, a to w celu bezpośredniego podniesienia zdrojowisk i uzdrowisk w Galicji, na Śląsku lub na Bukowinie, albo przejmować takie wierzytelności w drodze cessji, o ile takie pożyczki ubezpieczone są zupełnie przez ustawowo przysługujące dłużnikowi prawo pobierania danin, a zaciągnięcie pożyczki odpowiada ustawowym postanowieniom.

c) udzielać pożyczek publicznym lub prywatnym przedsiębiorstwom, które zmierzają bezpośrednio do podniesienia zdrojowisk i uzdrowisk Galicji, Śląska i Bukowiny.

2. Wydawać własne obligacje dłużne aż do nominalnej wartości 4.000.000 koron, a to na podstawach wymienionych w artykułach 28 i następnych. Suma tych obligacji nie może przekraczać łącznej kwoty wierzytelności hipotecznych, przeznaczonych po myśli art 28 l. 2 do ich ubezpieczenia, tudzież należności, określonych w art. 5 lit. b.

3. Eskontować i reeskontować weksle i inne jakiegokolwiek zobowiązania i udzielać kredytu z rachunku bieżącego i innego.

4. Kupować lub sprzedawać na własny lub cudzy rachunek papiery wartościowe, dewizy, monety, metale, względnie przyjmować je w zastaw, tudzież przyjmować wszelkiego rodzaju przedmioty wartościowe w przechowanie lub zarząd.

5. Przyjmować wkładki pieniężne na rachunek bieżący — w którym to wypadku wkładający może rozporządzać niemi za pomocą czeku lub w inny sposób, — albo na oprocentowane książeczki kasowe.

6) Nabywać, pozbywać lub obciążać realności, o ile to potrzebne było do ściągnięcia własnej wierzytelności lub dla prowadzenia interesu bankowego, tudzież wykończyć budowle i urządzenia, znajdujące się ewentualnie na nabytych nieruchomościach.

7. Załatwiać wszelkie pomocnicze interesy bankowe, należące do wykonania naprowadzonych statutowych uprawnień, z wyłączeniem jednak wszelkiego rodzaju spekulacji giełdowej.

III. Kredyt budowlany.

Art. 6. Kredytu budowlanego można udzielać w rejonie zdrojowisk i uzdrowisk, a mianowicie:

1. na normalne domy czynszowe w dobrym położeniu z pomieszkaniem i lokalami przemysłowymi, łatwo dającymi się wynająć;

2. na inne budowle, których bezpośrednim celem podniesienia zdrojowisk i uzdrowisk i które według starannego obliczenia mają trwałą i zabezpieczoną wartość.

IV. Pożyczki hipoteczne.

Art. 15. Bank zdrojowisk udziela pożyczek hipotecznych właścicielom nieruchomości, położonym w rejonie zdrojowisk lub uzdrowisk Galicji, Bukowiny i Śląska, zapisanym w księgach publicznych, tudzież właścicielom wierzytelności płynnych, zainstalowanych na takich nieruchomościach, na czas dłuższy lub krótszy, a to za spłatą kapitału bądź na raz, bądź w ratach, lub przez umorzenie (annuitety).

Art. 16. Pożyczki hipoteczne udzielane będą tylko w walucie koronowej i to stosownie do umowy z biorącym pożyczkę — bądź w gotówce, bądź w obligacjach. Oprocentowanie i spłata pożyczek może być również umówiona tylko w walucie koronowej, w szczególności zaś spłata albo w gotówce albo w obligacjach.

Kwota pożyczki musi być podzielna przez 200 bez pozostawienia reszty.

VIII. Kapitał akcyjny.

Art. 35. Kapitał zakładowy wynosi 1.000.000 koron podzielony na 2500 wpłaconych w zupełności akcji po 400 kor.

Kapitał akcyjny może Walne Zgromadzenie podnieść przez wydanie nowych akcji po 400 kor., mających się wpłacić gotówką i w pełnej wysokości, a to bez zezwolenia państwowego aż do wysokości 2.000.000 kor.

¹⁾ Np. gminom itd.

DR. WACŁAW WNUCZEK ŁOBACZEWSKI.

List zastawny a bankowa obligacja.

Oba te rodzaje papierów wartościowych powstały w rozwoju nowszych stosunków kredytowych. Rozwój ten jednak nie stworzył dla nich odpowiedniej logicznej nazwy. Taka nazwa, jaka jest, choć ją za praktyką i ustawodawstwem przyjąć musimy, jest prawniczym dziwolągiem. Utała się, ale nie tłumaczy bynajmniej ani prawniczej istoty danego papieru, ani jego formy.

Listowi zastawnemu brak przedewszystkiem formy listu a nie nadaje on posiadaczowi prawa zastawu na nieruchomości, która była podstawą jego wydania. Zaś bankowa obligacja jest znów pojęciem tak szerokim, że obejmuje każdy dług banku z jakiegokolwiek zobowiązania powstały. A więc list zastawny jest także obligacją, i wielu autorów ekonomicznych używa też nazw tych nazw przemian. Ale w nowszej nauce bankowości musimy pojęcia te ściśle rozróżniać, bo różnica uzasadniona w naszym ustawodawstwie.

A przedewszystkiem statut naszego Banku zdrojowisk zezwala na wydawanie bankowych obligacji (Bank-schuldverschreibungen) a nie uprawnia do wydawania listów zastawnych (Pfandbriefe).

Te ostatnie powstały w rozwoju kredytu agrarnego. Od dawna bowiem zaciągano i udzielano kredytu na ziemię, jako najpewniejszej formy pożyczek. Ale zrealizowanie tych pożyczek, o ile dłużnik dobrowolnie nie zapłacił, wymagało zawsze wielkiego nakładu kosztów i straty czasu. Praktyczna więc potrzeba zaprowadziła do stworzenia formy dla tego kredytu, przy której nie pozbywając się zapewnienia hipotecznego, możnaby z łatwością pożyczony kapitał zrealizować. Połączyło się z tem usprawiedliwione dążenie właściciela nieruchomości, aby pożyczka udzielona mu była przez dłuższy czas, bez możliwości wypowiedzenia mu, albo nawet spłacalna w całym szeregu rat rocznych.

Najdalej w umożliwieniu osiągnięcia tych korzyści poszło ustawodawstwo pruskie. Ustawa bowiem tamtejsza z 5. maja 1872 pozwala na zapisanie w księdze gruntowej własnej nieruchomości odpowiedzialności na pewną sumę. Samemu więc właścicielowi wolno własną nieruchomość obciążyć długiem bez podania tytułu jego i bez podania wierzyciela. W razie zapisania takiego długu na nieruchomości, sąd wydaje właścicielowi jej dokumenty, które tam nazywają się listami długu ziemskiego (Grundschuldbriefe). Właściciel nieruchomości może listy te spieniężyć, a nieruchomość odpowiada każdoczesnemu posiadaczowi listu ziemskiego.

Można więc samemu, bez pośrednictwa banku, zaciągnąć dług na swoje dobra, emitować na podstawie hipoteki listy podobne do naszych listów zastawnych.

U nas potrzebny jest do tego bank. On umawia się z dłużnikiem o pożyczkę i oznacza na podstawie oszacowania nieruchomości, jej wysokość. Właściciel nieruchomości następnie, jako biorący pożyczkę, podpisuje skrypt dłużny, który zostaje na jego majątku zainstalowany. Na tej podstawie bank wydaje listy zastawne do wysokości uzyskanej hipoteki i wręcza je biorącemu pożyczkę. Najczęściej bank zaraz od pożyczającego te listy zastawne po kursie giełdowym odkupuje.

Dłużnikiem więc z listu zastawnego jest intencja bankowa, która list wydała. Każdoczesny posiadacz listu zastawnego jest jej wierzycielem a nie ma on z mocy tego listu prawa zastawu na nieruchomości, która była podstawą jego wydania. Ma on jedynie



Hucul na nartach w okolicy Tatarowa.

prawo żądania zapłaty sumy, na którą list opiewa, tudzież odsetek, od odnośnej instytucji kredytowej.

Następstwem jednak ostatniej okoliczności było, że posiadacze listów zastawnych nie mieli właściwie dostatecznego zabezpieczenia. Bank mógł bowiem zupełnie bez ograniczeń usunąć tę podstawę, jaką w hipotekach miał na zapewnienie swoich zobowiązań. Mimo bowiem spłaty długu przez właściciela nieruchomości i mimo wykreślenia ciężącej na jego dobrach hipoteki, mógł bank nie ściągnąć odpowiedniej liczby listów zastawnych.

Kwestja została najszybciej rozwiązana ustawami z 24. kwietnia 1874 Dz. p. p. Nr. 48 i 49 tudzież z 5 grudnia 1877 Dz. p. p. Nr. 111.

Ustawy te zabezpieczyły prawa posiadaczy listów zastawnych, zmieniając nieco przedstawioną wyżej istotę listu zastawnego. Ustawy te bowiem nadały posiadaczom listów zastawnych prawo pierwszeństwa do zaspokojenia z ogółu tych nieruchomości, które służyły za podstawę wydawania listów zastawnych. To pierwszeństwo zaspokojenia ma być zapisane w księdze gruntowej odnośnych nieruchomości, przez co nabywają posiadacze listów zastawnych niejako prawo podzastawu na wszystkich tych realnościach łącznie, które służą za hipotekę instytucji kredytowej, wydającej listy zastawne.

Dla przeprowadzenia tych zasad postanawia ustawa, że bank może rozporządzać hipoteką, która statutowo służy dla zabezpieczenia praw posiadaczy listów zastawnych, tylko za zezwoleniem swego komisarza rządowego. Ten komisarz tylko wtedy może udzielić tego zezwolenia, jeśli przekona się, że zamierzone zarządzenie nie uszczupla praw posiadaczy listów zastawnych. A więc tylko będzie możliwe zwolnienie jakichś dóbr od hipoteki na rzecz banku, jeśli odpowiednia część listów zastawnych zostanie wycofana i zniszczona.

Dla strzeżenia praw posiadaczy listów może sąd z urzędu lub na żądanie komisarza, ustanowionego przy banku, a nawet na wniosek każdego poszczególnego właściciela listu, ustanowić kuratora.

Poszczególne jednak posiadacz listu nie został jednak upoważniony i omawianymi ustawami do prowadzenia egzekucji na majątku, przeznaczonym na zabezpieczenie listów, celem urzeczywistnienia swego prawa.

Według więc obecnego stanu ustawodawstwa list zastawny jest dokumentem dłużnym, w którym bank zobowiązuje się każdoczesnemu posiadaczowi zwrócić oznaczoną kwotę tudzież opłacać podane odsetki. Za wypełnienie tego zobowiązania ręczy ogół hipotek, ciężących dla banku na nieruchomościach. W miarę więc nabywania zastawu na nieruchomościach przez bank, mogą istnieć listy zastawne. Są one więc fundowane na prawie zastawu, ciężącym na nieruchomościach.

Natomiast obligacja bankowa może nie mieć tej podstawy, jaką jest zastaw na nieruchomości.

Obligacja, o której mówić będziemy, jest właściwie zwykłym skryptem dłużnym, w którym bank zeznaje obowiązek swój uiszczenia się z oznaczonego długu. Ustawa cywilna (§ 1001) czyni ważność takiego skryptu zależną od pewnych formalności. Ale kodeks handlowy w art. 301 i 307 zwalnia kupca od tych formalności i dozwala mu na wystawienie skryptu dłużnego bez podania „causa debendi” t. j. tytułu zobowiązania a opiewającego na okaziciela. Wyraźnie mówi art. 307 k. h., że



Z okolic Stawiska: Narciarze.

nabycie papieru, na okaziciela opiewającego, wtedy nawet uzasadnia prawo własności, gdyby był zgubiony lub ukradziony. Każdoczesny więc posiadacz takiego papieru jest wierzycielem wystawcy.

Gdy zaś bank jest kupcem w myśl ustawy handlowej, przeto wolno mu wydawać takie papiery a z prawa tego zaczął już wcześniej robić użytek.

Początek dały obligacje komunalne. Bank chcąc zjednać nabywców na obligacje swoje, musi im wskazać te pretensje swoje, z których dochody służyć mu będą na oprocentowanie i amortyzację tych obligacji. Bo bankowość w nowoczesnym swoim rozwoju doprowadziła do tego, że nie tylko pretensje, prawem zastawu na nieruchomościach zabezpieczone, mogą dać podstawę dla wydawania papierów wartościowych. Równie dobre fundowanie mogą zapewnić i inne należycie zabezpieczone wierzytelności banku. Jako takie uważano przede wszystkim pretensje do państwa, tudzież do kraju, powiatów i gmin, lub innych organizacji prawno-publicznych, mających prawo nakładania dodatków do podatków. Otóż gdy spłata pożyczki udzielonej przez bank takiej organizacji, tudzież należnych procentów, jest prawnie zagwarantowana przeto i spłatę obligacji, na podstawie takiej wierzytelności wypuszczonych wraz z oprocentowaniem ich, uważać można za zapewnioną.

Na tem jednak nie stanął rozwój bankowości, powodowany zwłaszcza postępowaniem przemysłu i powstałym stąd zapotrzebowaniem kredytu i w tym właśnie rozwoju przemysłu widzieć należy główny moment zwiększania się ilości wydawanych przez banki obligacji. Jak kredyt agrarny stworzył list zastawny, tak kredyt przemysłowy tworzy obligację bankową.

Nie tylko bowiem takie wierzytelności, które, jak wyżej mówiliśmy — stają się podstawą obligacji komunalnych, ale i inne mogą służyć za podstawę wydawania obligacji. Od początku wieku dwudziestego rozpoczyna się ruch u nas większy w tym kierunku.

Zaczem dochody przedsiębiorstwa przemysłowego uważane są coraz więcej za gwarancję dla obligacji, wydanych na podstawie pożyczki, udzielonej takiemu przedsiębiorstwu. Jest to bez kwestji wynik zdrowego rozumowania, że nieruchomość sama przez się nie daje dochodów, że celem osiągnięcia ich trzeba ją fruktyfikować. Największe zaś dochody osiąga z niej przedsiębiorstwo przemysłowe.

Mamy zatem obligacje kolejowe i obligacje, wydawane tak obficie przez banki przemysłowe, a fundowane na najrozmaitszych formach przedsiębiorstw przemysłowych.

Osobny rodzaj stanowią obligacje, fundowane na przechowywanych pod zamknięciem papierach państwowych lub innych, mających pupilarne bezpieczeństwo.

W tę dziedzinę stosunków, stworzonych rozwojem gospodarczym, porządek prawny wniosła ustawa 27. grudnia 1905 D. p. p. N. 213.

Przedewszystkiem ustawa ta zabroniła wydawania powyż wspomnianych obligacji, bez ich należytego ufundowania. To fundowanie ustaliła zarazem ustawa, zabezpieczając prawa posiadaczy obligacji bankowych podobnie, jak to już stało się powołanymi wyżej ustawami odnośnie do posiadaczy listów zastawnych. Na równi więc z listem zastawnym i dzisiejsza obligacja bankowa daje posiadaczowi zupełne bezpieczeństwo praw jego, z obligacji wynikających.

Dla banku zaś wydawanie omówionych papierów wartościowych jest najlepszą formą obrotu bankowego.

* * *

Jeśliby więc ktoś z lekceważeniem wyrażał się o dotychczasowej akcji krajowego Związku Zdrojowisk i Uzdrowisk, to należy mu wskazać na uzyskanie od Wys. C. k. Rządu orzeczenia, że nasze przedsiębiorstwa zdrojowe i uzdrowiskowe mogą być podstawą do wydawania zabezpieczonych należycie obligacji bankowych.

XII. pełne posiedzenie Zarządu Kraj. Związku Zdroj. i Uzd.

odbyte w dniu 14. grudnia 1912 r.

Obecni: PP. Albinowski, Dr. Bandrowski, Dr. Krzyżanowski, Dr. Łobaczewski, Dr. Mikołajski, Prezydent Neumann, jako delegat m. Lwowa, hr. Potocki, Dr. Prachil, hr. Stadnicki, Dr. Woytkowski i Dr. Zakrzewski.

Nieobecność usprawiedliwili: PP. Dr. Cercha, Dr. Westreich i Dr. Zanietowski.

Po zagajeniu obrad przez przew. hr. Potockiego i powitaniu delegata miasta JWPana Prezydenta Neumanna, przyjęto do wiadomości odczytany przez Dra Prachila protokół z ostatniego posiedzenia Zarządu a następnie uchwalono przyjmując w poczet członków Związku 102 osoby, podług odczytanego przez Dr. Prachila spisu i wysłać im karty legitymacyjne. Na wniosek hr. Stadnickiego postanowiono t. zw. członkom zbiorowym nie podwyższać wkładów na rok bieżący, zaś nowo przybyłym wymierzyć jak najbardziej umiarkowane.

Roczne sprawozdanie prezydjalne, jakie następnie składał Dr. Krzyżanowski, uwydatniło coraz większy, pełniejszy i wszechstronniejszy rozwój instytucji we wszystkich jej działach i sekcjach, jakoteż liczne a wszechstronne tej działalności wyniki, co wszystko odzwierciedlają „Nasze Zdroje“ również udoskonalające się pod każdym względem, wydawane bardzo starannie, a omawiające wszystkie najżywoźniejsze kwestje naszego zdrojownictwa. Dzięki też temu o gólnemu swemu rozwojowi cieszy się Związek pełnem uznaniem władz rządowych i krajowych, a nadewszystko zaufaniem całego społeczeństwa. Tej wysokiej wartości dorobku moralnego nie równoważy jeszcze strona finansowa, zawiedziona w spodziewanych i przyrzekanych subwencjach ze strony rządu i kraju, które nie dopisały z powodu obecnych stosunków politycznych i ekonomicznych. To też podtrzymanie instytucji kredytem spadło na barki kilku ofiarnych, obywatelskim duchem przejętych dla sprawy, jednostek, bez obciążania Związku samego.

Sprawozdanie to przyjęto jednomyślnie do wiadomości.

Następnie Dr. Łobaczewski przedstawił zamknięcie rachunkowe za czas od początku istnienia Związku po dzień 30. września 1912 r. w ogólnej sumie 57.050 kor. 20 hal., poczem przedłożył preliminarz budżetu na r. 1913 w wysokości 56.517 kor. 72 hal. z przypuszczalnym niedoborem 10.992 kor. 11 hal., na którego pokrycie spodziewa się Zarząd uzyskać subwencje od kraju i rządu.

W dyskusji nad tym preliminarzem zaznaczył Dr. Bandrowski możliwość pewnych zaoszczędzeń na wydawnictwie „Naszych Zdrojów“, przy czem jednak wskazywał na konieczność przywrócenia pozycji tak dla rzecznictwa celów Związku i zdrojownictwa donośnych, jak dalsze zamieszczanie wydawnictwa na kolejach i rozsyłanie go jeszcze przez ten rok lekarzom bezpłatnie. Wnioski te omawiali hr. Stadnicki, red. Dr. Mikołajski, Dr. Zakrzewski, Dr. Krzyżanowski, Dr. Prachil i Dr. Łobaczewski, poczem przyjąwszy je zasadniczo uchwalono pozostawić Prezydium wykonanie ich w ramach i chwili, jakie uzna za wskazane.

Preliminarz budżetu na rok 1913 przyjęto jednomyślnie.

W sprawie zwołania Walnego Zgromadzenia uchwalono polecić Prezydium, by stosownie do swego uznania wobec dzisiejszych stosunków politycznych zwołało Walne Zgromadzenie w drugiej połowie stycznia 1913 r., tak aby na wypadek zmiany stosunków można je było odłożyć na później. Walne Zgromadzenie ma się odbyć w lokalu Związku.

Dokonano następnie w myśl § 8, ust. 2 statutu losowania członków Zarządu i ich zastępców, mających w roku następnym z Zarządu ustąpić.

Wylosowani zostali z pośród członków Zarządu: Dr. Maksyljan Cercha, Dr. Roger bar. Battaglia, Dr. Kalikst Krzyżanowski, Dyr. Józef Olszewski, Jan hr. Potocki i Dr. Franciszek Kmietowicz.

Z pośród zastępców członków Zarządu wylosowani: Inż. Stefan Dziewolski, Dr. Jan Woytkowski i Dr. Kazimierz Kaden.

Na następny zatem okres jednoroczny pozostali w Zarządzie członkowie: Dr. Juliusz Bandrowski, Adam hr. Gołuchowski, Dr. Tadeusz Prachil, Adam hr. Stadnicki, Dr. Tadeusz Tertil i Dr. Józef Westreich, — prócz tego jako zastępcy: Dr. Józef Zakrzewski i Dr. Józef Zychon.

W miejsce wylosowanych odbędzie się na Walnem Zgromadzeniu wybór 6 członków Zarządu i czterech zastępców na okres dwuletni.

Następnie zdawał hr. Stadnicki sprawę ze Zjazdu austriackich producentów wód mineralnych, odbytego właśnie w Wiedniu, gdzie przyszło do utworzenia Związku tychże producentów. Na wstępną interpelację co do niezaproszenia Związku zdrojowisk oświadczone tam, że zaproszono tylko producentów samych; niestety z pośród zaproszonych zdrojowisk galicyjskich (Krynica, Iwonicz, Rymanów, Żegiestów, Szczawnica) żadne, prócz Szczawnicy, nie dało odpowiedzi. Hr. Stadnicki przystąpił do tego Związku, gdy odniósł wrażenie, iż to nowe zrzeszenie austriackich producentów ma na celu obronę własnych interesów wobec agresywności rządu pruskiego, który wszelkie austriackie wody z handlu u siebie usunął. Przy tej sposobności zapewnił reprezentant producentów austriackich, Mattoni, iż akcja producentów w niczem nie jest skierowaną przeciw Gal. Związkowi zdrojowisk i uzdrowisk, którego postępowanie ze wszechmiar poprawne i wzorowe uznają producenci austriaccy jako zupełnie słuszne. Poruszył wreszcie hr. Stadnicki sprawę przystąpienia naszego do Związku zdrojowisk austriackich, obiecując opracować bliżej oba referaty w sprawie obu tych Związków celem powzięcia uchwał na najbliższem posiedzeniu Zarządu.

Za tak wyczerpujące sprawozdanie i zajęcie tak właściwego stanowiska, warującego interesy naszych zdrojowisk i ich Związku, uchwalono jednomyślnie wyrazić hr. Stadnickiemu gorące podziękowanie.

Następnie składał Dr. Krzyżanowski sprawozdanie z działalności przedstawicieli Związku w Komitecie Zjazdu higienistów w zakresie już zaznaczonym w Nrze 27 „N. Zdr.“, co również przyjęto do wiadomości jak i dalsze sprawozdanie Dr. Prachila dotyczące udziału Związku w Wystawie Kijowskiej co do urządzenia tam działu zdrojowisk, uzdrowisk, zakładów leczniczych i wód mineralnych. Zgłoszenia dotychczasowe obejmują Burkut, Iwonicz, Niemirów, Truskawiec, Morszyn, lecznice: Dra Tarnawskiego w Kosowie, Dra Żurawskiego w Tatarowie, sanatorium Dra Dłuskiego w Zakopanem, zakład prof. Dra Bujwida w Krakowie; oczekiwane są zgłoszenia dalsze.

Komitet, na którego czele stoi Marszałek kraju Adam hr. Gołuchowski, ułożył już regulamin, cennik za miejsca na wystawie, porobił starania o ulgi transportowe i cłowe, tudzież o zabezpieczenie eksponatów. Obecne deklaracje, na wypadek niedojścia wystawy do skutku, nie będą obowiązywać.

Zakończono na tem posiedzenie przemieniło się następnie w poufną wymianę zdań, co do kilku dojrzewających spraw Związku i zamiarów jego Zarządu.



Gorgany: Na Grzbiecie Jawornika (1467 m.).

Dr. MIECZYSLAW ORŁOWICZ

Plan rozwoju Zakopanego.

(Dokończenie).

Z projektowanych linii kolejowych największe dla Zakopanego znaczenie może mieć linia z Wieliczki do Mszany Dolnej, skróci bowiem ogromnie podróż z Krakowa; również pożądaną by była jak najszybsza budowa kolei z Nowego Targu do Szczawnicy, albowiem wzmogłaby znacznie ruch turystyczny między Tatrami i Zakopanem a Dębem, Czorsztynem, Pieninami i Szczawnicą.

Obecny dworzec kolejowy w Zakopanem i ze względów estetycznych i higienicznych powinien być przeniesiony w miejsce mniej centralne. Przytem przy budowie budynków stacyjnych należy uwzględnić charakter miejscowości i nie szpecić jej, jak to ma miejsce obecnie z budynkami koszarowymi.

Bez względu na to, czy nastąpi przeniesienie stacji kolejowej, którego rozmaite czynniki domagają się od dawna, koniecznem jest przeniesienie ogrzewalni kolejowej; obecna, położona przy ulicy Jagiellońskiej, zatruwając powietrze całej dzielnicy.

Nie przesądzając, czy kolej zębata należy budować na Świnnicy, czy na inny szczyt tatrzański, zauważyć należy, (pomijając już wszelkie względy ekonomiczne, jak wywóz granitu i t. p.), że kolej taka wychodząca z Zakopanego, ogromnie wzmogłaby jego frekwencję. Jako pierwsza kolej zębata szczytowa wschodniej Europy ściągnęłaby w sezonie mnóstwo swoich i obcych, z których nie jeden zabawiłby w Zakopanem czas dłuższy. Kolej taka przyczyniłaby się ogromnie do rozgłosu Zakopanego, szczególnie zagranicą — umożliwiłaby ona też oglądanie krajobrazu tatrzańskiego osobom starszym i słabym, nie mogącym pieszo piąć się na szczyty.

Zanim zostanie zbudowaną kolej z Nowego Targu w Pieniny, należy pomyśleć o połączeniu Zakopanego z Pieninami zapomocą kursującego codziennie — podobnie jak to ma miejsce ze Szmeksem — omnibusu samochodowego. Podobny omnibus, kursujący kilka razy dziennie, należałoby też zaprowadzić z Zakopanego do Doliny Kościeliskiej, oraz regularną komunikację omnibusową (a w razie wzrostu frekwencji Zakopanego nawet tramwaj) z Zakopanego do Kuźnic. Omnibusy te, jako rzecz rentująca się, mogłyby powstać jako przedsiębiorstwo gminy; w razie braku funduszy mogłaby ich zaprowadzeniem zająć się prywatna spółka.

Za najważniejsze wśród tych postulatów uważamy zaprowadzenie światła elektrycznego, plan regulacji, oraz połączone z tem oznaczenie dzielnic willowych, zdrenowanie i osuszenie bagien w obrębie gminy, założenie parku i domu zdrojowego, przeprowadzenie dobrych chodników spacerowych, do najbliższych dolin tatrzańskich i na regle, kanalizację, oraz regulację potoków.

Należałoby się na koniec zastanowić nad tem, kto jest powołany do zaspokojenia poszczególnych postulatów i skąd czerpać na nie fundusze.

Starania o zmianę ustawodawstwa gminnego, dotyczącego Zakopanego i o uregulowanie stosunku Komisji klimatycznej do gminy, należy pozostawić posłom sejmowym i parlamentarnym — a opracowanie dotyczących projektów winno wyjść bądź to ze strony Rady gminnej i Komisji klimatycznej w Zakopanem, już to ze strony Krajowego Związku Zdrojowisk we Lwowie, o ile zamierzone reformy miałyby objąć cały szereg zdrojowisk naszych.

Posłowie również, za przyczynieniem się i inicjatywą wszystkich interesowanych miasteczek i wsi, powinni ująć w swe ręce akcję o upaństwowienie kolei Chabówka Zakopane i jej odgałęzienia z Nowego Targu do Suchej Góry, a wreszcie starania o budowę kolei z Nowego Targu w Pieniny i do Szczawnicy.

Plan regulacji Zakopanego wziął na siebie Wydział powiatowy w Nowym Targu, a jego koszty według ustawy ponieść ma Komisja klimatyczna; ponieważ od jego przeprowadzenia zależy cały szereg dalszych inwestycji i wygląd

Zakopanego, Rada gminna za pierwszy swój obowiązek powinna uważać jego ułożenie, zyskanie dla niego potwierdzenia Rady powiatowej i przeprowadzenie. Budowa nowych ulic przyjsć może do skutku jedynie przy przyczynieniu się finansowem z jednej strony kraju czy państwa, z drugiej właścicieli przyległych gruntów; jak najprędzej należy rozpocząć budowę ulicy na stokach Gubałówki.

Po zatwierdzeniu Planu regulacyjnego Rada gminna wraz z Komisją klimatyczną zająć się winny przeprowadzeniem kanalizacji, założeniem parku i budową dworca zdrojowego. Kanalizacja, której koszty poniesie w części kraj i państwo, przeprowadzoną być może tylko drogą pożyczki inwestycyjnej, której spłatą zajmie się tak gmina jak i Komisja klimatyczna, rozkładając ją na interesowanych właścicieli domów w tych częściach Zakopanego, które kanalizacji mieć nie będą. Założenie parku możnaby sobie ułatwić finansowo przez zakupienie większej ilości gruntów, których część zbywającą odsprzedałoby się z zyskiem na powstanie w sąsiedztwie parku dzielnicy willowej. W każdym razie do wykupu gruntów należy przystąpić jak najprędzej, ze względu na wzrastające z każdym rokiem ceny ziemi — i to jeszcze przed budową ulic w sąsiedztwie przyszłego parku. Dom zdrojowy w razie pomieszczenia w nim także biur urzędu gminnego i Komisji klimatycznej, zaoszczędzając im kilka tysięcy koron rocznie, wydawanych obecnie na czynsze, amortyzowałby się sam przez się, zresztą także pomieszczona tu restauracja i inne przedsiębiorstwa mogłyby przynosić wcale pokaźny dochód.

Równolegle ze sprawą kanalizacji, budową nowych ulic i założeniem parku winno postępować osuszenie bagien i regulacja potoków. Pierwsze możnaby przeprowadzić po części siłami interesowanych właścicieli gruntów, zorganizowanych w spółki wodne, po części poparciem krajowego funduszu melioracyjnego; drugie powinno ująć w ręce państwo i przeprowadzić je funduszami, przeznaczonymi na regulację potoków górskich. Komisja klimatyczna, mając sobie powierzona budowę chodników, winna zaraz przystąpić do urządzenia spacerowego skweru nad Bystrą — a w najbliższej przyszłości do budowy chodników w bezpośredniej okolicy Zakopanego.

Komisja klimatyczna, powołana do starań o uprzyjemnienie gościom pobytu w Zakopanem, powinna w pierwszej linii starać się o budowę toru saneczkowego, teatru letniego, sprowadzenie dobrego personelu teatralnego i dobrej orkiestry oraz o ułatwianie organizowania w Zakopanem odczytów i wykładów, urządzenie wystaw, powstawanie muzeów. Współdziałać z nią w tym kierunku, oraz przyczyniać się do ożywienia życia towarzyskiego w Zakopanem powinno tak Towarzystwo Tatrzańskie, jak i jego nowopowstająca Sekcja Przyjaciół Zakopanego, mająca na celu dbanie o jego wszechstronny rozwój.

Towarzystwo Tatrzańskie większą, niż to się obecnie dzieje, uwagę winno zwrócić na stan ścieżek w Tatrach w pobliżu, i na wygląd i urządzenie schronisk, które w tym stanie, w jakim znajdują się, na przykład t. zw. schroniska na Hali Gąsienicowej i przy pięciu Polskich Stawach, bynajmniej zaszczytu Towarzystwu Tatrzańskiemu nie przynoszą.

Przy planowaniu, finansowaniu i przeprowadzaniu jakichkolwiek inwestycji, a przedewszystkiem tych, które mają na celu podniesienie frekwencji Zakopanego czy to przez dbałość o utrzymanie porządku, o higienę mieszkań o uprzyjemnienie gościom pobytu, o reklamę Zakopanego w kraju i za granicą — jedno z głównych stanowisk powinien w dobre zrozumianym interesie swych członków zająć „Związek właścicieli hoteli, will i pensjonatów“, nie szczędząc nie tylko moralnego poparcia, ale w razie potrzeby także i funduszy dla realizacji poszczególnych inwestycji. Związkom takim, o ile są odpowiednio prowadzone, zawdzięczają miejscowości alpejskie swój rozwój; w Zakopanem organizacja ta ma niezmiernie szerokie pole działalności, tem większe, że stoi ono dopiero u początku swego rozwoju, a brak organizacji czynników odpowiednio zainteresowanych rozwojem Zakopanego, dawał się tu odczuwać bardzo ujemnie, tamując i utrudniając zbiorową pracę dla podniesienia Zakopanego jako całości, a nie poszczególnych zakładów tylko.

Oto krótki a zwięzły zarys tego, czego potrzeba Zakopanemu w najbliższej przyszłości dla zupełnego rozwoju. Być

może, że pominięto tu niejedno, szczególnie wśród spraw drugorzędnych — z czasem zapewne nawet wśród postulatów pierwszorzędnych powstaną nowe, tym planem nie objęte.

Reasumując to, co powiedziałem, podkreślam raz jeszcze, że Zakopane — zdaniem mojem — powinno w pierwszej linii rozwijać się jako miejsce pobytu dla osób zdrowych, t. j. letnisko, stacja turystyczna i sportów zimowych i ośrodek życia kulturalnego i umysłowego, chcąc zaś przyciągnąć tu jak największą liczbę gości, należy im prócz darów, jakimi przyroda uposażyła Tatry, dać jak najwięcej wygody, przyjemności i rozrywek. Natomiast wyrobiona Zakopanemu przez lekarzy opinia uzdrowiska dla piersiowo chorych, jego rozwojowi jako całości raczej zaszkodziła niż pomogła.

Przy obecnym bowiem systemie, gdzie chorych przyjmuje się nie tylko do zakładów, specjalnie dla nich urządzonych, ale prawie do wszystkich domów, urządzanych przeważnie tak, że niemożliwą w nich jest zupełna i absolutna dezynfekcja — możność zarażenia się gruźlicą tak ze strony miejscowej ludności jak i zdrowych gości nie jest zupełnie wykluczona. Fakt ten zaś odstrasza od bywania w Zakopanem ogromną liczbę ludzi zdrowych — a straty jakie przez to Zakopane ponosi, są większe niż dochody, jakie tu pozostawiają chorzy. Na usiłowaniach ograniczenia napływu osób piersiowo chorych do Zakopanego, nie doznają oni szkody — albowiem miejscowości, posiadających te same co i Zakopane, albo i lepsze warunki klimatyczne, jest na ziemiach polskich, a szczególnie w Karpatach więcej — a Zakopane na tem zyska.

W stosunku zatem do kwestji bywania w Zakopanem piersiowo chorych należy dążyć do odosobnienia ich w sanatorjach odpowiednio urządzonych, zebranych o ile możności w osobną dzielnicę, do sporządzenia wykazu domów prywatnych i pensjonatów, które przyjmują piersiowo chorych i poddawania zarówno tych domów jak i wszelkich mieszkań, zajętych przez osoby chore i przedmiotów, mających z nimi styczność (np. książki w wypożyczalniach publicznych) jak najsurowszej dezynfekcji, urządzenia pieców dla spalania śmieci, przeprowadzenia kanalizacji — i t. p., jednym słowem wszystkiego, czego w danej sprawie wymagają wskazania higieny — poza tem jednak nie robić niczego, co miałoby zwiększyć, a nawet utrzymać obecną frekwencję piersiowo chorych w Zakopanem.

Zresztą — jak wykazałem — przy rozwoju Zakopanego i moralnie i finansowo współdziałać muszą najrozmaitsze czynniki: państwo, kraj, władze powiatowe i gminne, komisja klimatyczna, właściciele hoteli i pensjonatów, towarzystwa turystyczne i narciarskie, artyści, literaci, uczeni, prasa, wreszcie całe społeczeństwo. Do pracy potrzeba przede wszystkim jednej rzeczy — umiłowania Zakopanego. Tego zaś brak wielu — stąd też tak mało ludzi, którzy dla Zakopanego pracują, a tak wielu zjadliwych krytyków, którzy, jeżeli cokolwiek nie dzieje się tam po ich myśli, wytaczają przeciw Zakopanemu w pismach najcięższe działa prywaty, przekupstwa, ignorancji, złej wiary, a nawet żądają „zdławienia ohydy u podnóża Tatr“ t. j. zniszczenia Zakopanego. Tym sposobem krytyki można Zakopane zrujnować, ale nie poprawić. Zastanówić się bowiem potrzeba, jak ciężką rzeczą jest obecnie wyrównać wszelkie wadliwości Zakopanego, powstałe dzięki założeniu uzdrowiska i letniska w obrębie gminy wiejskiej, stawianiu will i hoteli wśród chat góralskich, równoczesnemu przybywaniu gości chorych i zdrowych — i jak ciężko jest pogodzić sprzeczne niejednokrotnie interesy ludności miejscowej i obydwu kategorii gości, szczególnie przy wadliwym stanie ustawodawstwa zdrojowego, dwoistości władzy miejscowej i braku środków finansowych.

Stąd to praca nad rozwojem Zakopanego jest bardzo trudną. Jej wytyczną w każdym wypadku musi być dobro Zakopanego jako całości, pod tem hasłem łączyć się winni wszyscy przyjaciele Zakopanego i pracować wszystkie władze, powołane do kierowania jego sprawami.

Sekcje naukowe Związku.

Wysokiego poziomu Akademii dosięgły dwa ostatnie wykłady na połączonych Sekcjach balneotechnicznej i balneolekarskiej dzięki prelegentom tej wysokiej miary jak Prof. dr. Godlewski i Prof. dr. Opolski.

Pierwszy wygłosił w d. 12 z. m. wykład na temat niezmiernie dziś interesujący cały świat naukowy a specjalnie lekarski „O radjoczynności wód mineralnych“, objaśniony pokazami i doświadczeniami.

Nie sposób w krótkości streścić tego niepospolitego wykładu bez obawy uronienia ze zwartego łańcucha logicznych i konsekwentnych wywodów choćby jednego ogniwa, bez którego zwarta całość mogła by uciepnieć. Prelegent wprowadził nas na tę wyżynę społecznej nauki o radjum, z której otwierają się szerokie, promienne horyzonty dla nowych zdobyczy ludzkości, utworzonych najnowszymi doświadczeniami i logicznymi wnioskami badaczy.

To też niemiłknącymi oklaskami nagradzano Szan. prelegenta wśród i po wykładzie, zasypując go w końcu całym szeregiem dodatkowych jeszcze pytań w różnych kierunkach, na które nie skąpił prelegent szczegółowych objaśnień.

Dla tych, którzy byli nieobecni na tem posiedzeniu pożądaną będzie wiadomość, iż świetny ten wykład zamieszczony będzie w najbliższym czasie w „Naszych Zdrojach“ podobnie jak i drugi, na tejże samej wysokości nauki stojący wykład Prof. Dra Opolskiego, wygłoszony na połączonych Sekcjach balneotechnicznej i balneolekarskiej w d. 19 z. m. na temat: „O teorii jonów, przewodnictwie elektryczności i kryoskopii w stosunku do wód mineralnych“.

Świetny ten wykład wprowadził słuchaczy metodą indukcijną w najnowszą dziedzinę logicznie ustalonych faktów w zakresie elektrolizy i oznaczania na tej podstawie istotnych wartości składników mineralnych wód wogóle, leczniczych w szczególności, z czem w bezpośrednim związku wykazał prelegent doniosłe ich wykładniki osmotyczne w stosunku do krwi i cieczy fizjologicznych, wyprowadzając te konkluzje z szeregu naukowych doświadczeń fizycznych, dalej zastosowanych do świata roślinnego, wreszcie do organizmu ludzkiego. Na tej podstawie objaśnił prelegent względne wartości w wykazach dotychczasowych rozbiorów wód mineralnych stawiając dla nich jako niewzruszalną podstawę elektrolizę i oznaczenie jonów

Ożywiona dyskusja, w której zabierali głos Dr. Lobaczewski, prof. Dr. Modrakowski, Dr. Bandrowski i przewodniczący Dr. Zuber skrytykowała się w ogólnej prośbie, by świetny ten wykład mógł być ogłoszony w „Naszych Zdrojach“, ku czemu Szan. Prelegent najuprzejmiej się przychylił, obiecawszy w najbliższym czasie udzielić go naszej redakcji.

Dr. B.

Następne posiedzenia odbędą się:

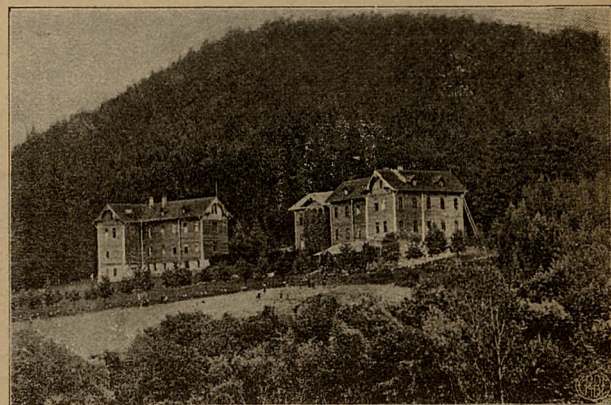
Połączone sekcje: balneo lekarska i balneotechniczna d. 2 stycznia w środę o godz. 6-tej. Wykład na temat „O powstawaniu źródeł mineralnych“ wygłosi przew. „Prof. Uniw. Dr. Zuber.

Połączone Sekcje: balneotechniczna i balneolekarska d. 9 stycznia we czwartek o godz. 6 wiecz. Wykład na temat „O spalaniu śmieci i odpadków stałych w zdrojowiskach“ wygłosi inż. Juliusz Pinkus z Pragi czeskiej.

Połączone Sekcje: balneolekarska, techniczna i przemysłowa d. 23 stycznia o godz. 6 wiecz. Wykład na temat „O ochronie piękności zdrojowisk“ wygłosi Prof. Dr. Władysław Kubik.

Połączone Sekcje: balneolekarska i przemysłowa w d. 30 stycznia o g.

6 wiecz. Wykład na temat „Porównanie składu chemicznego wód krajowych z zagranicznymi oraz kosztów leczenia się w kraju a zagranicą“ wygłosi Prof. Dr. Ciesielski.



Rymanów: Pawilony Kolonii leczniczej dla dzieci.

Prosimy P. P. Lekarzy o łaskawe wykładanie w swych poczekalniach każdego Nru »Naszych Zdrojów«.

Wiadomości bieżące.

Rozstrzygnięcie Konkursu fotograficznego »Naszych Zdrojów«, odkładane z powodów od nas nie zależnych aż do tej pory, nastąpiło nareszcie — bez względu na brak kompletu zaproszonych do jury członków — pod przewodnictwem WP. Borzemskiego.

Po dokładnem ocenieniu wszystkich nadesłanych prac doszło jury do przekonania, iż żadna z grup nie łączy w sobie obu wymaganych dla pierwszej nagrody warunków tj. pierwszorzędne zdjęcie artystycznego wraz z takimże wykonaniem.

Wobec tego uchwalono pierwszej nagrody nie przyznać a pozostawić ją do dyspozycji Związku dla ewentualnego ogłoszenia konkursu nowego.

Uznano następnie jako wyróżniające się dwie grupy zbiorowe prac, kwalifikujących się równorzędnie do nagrody drugiej. Są to:

1. Grupa pod godłem »Cudze chwalicie«, odznaczająca się głównie umiejętnem i pracowitem wykonaniem.

2. Grupa pod godłem »Pójdziemy razem przez góry i doliny«, odznaczająca się głównie artystycznym podpatrzeniem przyrody.

Obie jednak uznano jako nie pozbawione usterek a nadto nie wszystkie obrazy każdej z nich przedstawiały się jako równej wartości.

Wobec tego uchwalono obie te grupy traktować równomiernie i podzielić między nie nagrodę drugą (200 kor.)

Po otwarciu kopert okazało się, że autorem nagrodzonej grupy pod godłem »Cudze chwalicie« jest p. Henryk Gąsiorowski, z Kołomyji, zaś autorem grupy »Pójdziemy razem etc.« jest p. Władysław Zapolski (obecnie za granicą).

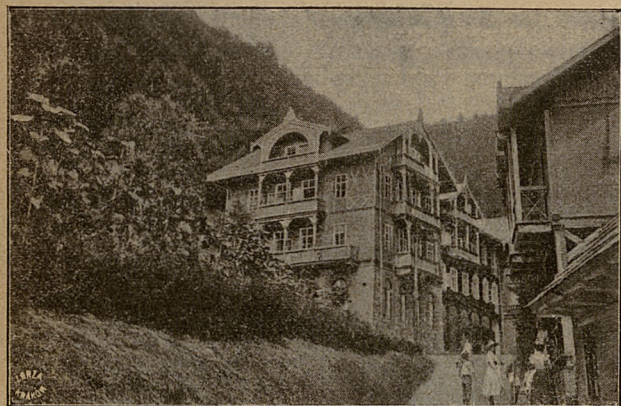
Z reszty nadesłanych wyróżniały się większymi zaletami prace pod godłami: »W góry w góry miły bracie« i »Sfastyka«.

Wobec równomierności tych zalet przyjęło jury względem nich również obowiązującą zasadę równomiernego wynagrodzenia i w tym celu rozdzielono między obie grupy nagrodę trzecią (100 koron).

Po otwarciu kopert okazało się, że autorem grupy pod godłem »W góry w góry miły bracie« jest p. Henryk Gąsiorowski z Kołomyji, zaś grupy pod godłem »Sfastyka« jest p. Stanisław Zdyb w Zakopanem.

Wreszcie odznaczono zaszczytnem uznaniem grupę prac p. Konrada Kuleszy z Warszawy jako stojącą *hors concours*, wobec tego, że są to prace zawodowca.

Nie nagrodzone prace pod godłami: »Bezimienny«, »Gorgan«, »Pierwsze kroki«, »Amator« i »Swoim« mogą odebrać właściciele za zgłoszeniem się osobistym lub listownem do Zarządu Kraj. Związku zdrojowisk i uzdrowisk (Lwów, ul. Romanowicza 1. 9).



Dom zdrojowy w Żegiestowie.

Subskrypcja na kupno Żegiestowa-Zdroju, szczęśliwą zainaugurowana odezwą Dra W. w Nrze 21 »Naszych Zdrojów«, a jeszcze szczęśliwiej zapoczątkowana pierwszą deklaracją na 600 kor. przez p. Augusta Teodorowicza, — wynosi już pokaźną sumę 51.200 koron. Świadczy to o żywym zainteresowaniu się losami tego iście przepięknego i rentownego zdrojowiska i daje nadzieję uratowania go przed zakusami moskalofilskimi, o ile równie jak dotąd szczęśliwie pójdzie dalsza subskrypcja.

Chętnych prosimy o nadsyłanie deklaracji na udziały (po 600 kor.) pod adresem Zakład kredytowy Kraj. Związku zdroj. i uzdr. Lwów, Romanowicza 9.

Klisa tytułowa Nru noworocznego, przedstawiająca wspinały widok na wiadukt kolejowy w Worochcie, pochodzi z prac Konkursu fotograficznego »Naszych Zdrojów«, z pośród grupy odznaczonej II nagrodą pod godłem »Cudze chwalicie, swego nie znacie« — jak podajemy na innem miejscu.

Uroczyste poświęcenie i otwarcie Krajowego Zakładu dla chorób zakaźnych, odbyło się d. 29 wobec zaproszonych przedstawicieli władz rządowych i autonomicznych, Towarzystw lek. i sto-warzyszeń, licznie przybyłych lekarzy cywilnych i wojskowych. Aktu poświęcenia dokonał JE. Arcybiskup Bilczewski, witając wspinały przybytek dla chorych, jako nowe dzieło miłości chrześcijańskiej. Przemawiał następnie Radca Wydz. kraj., jako szef departamentu zdrowia a dawszy zwięzły obraz potrzeb zdrowotności kraju i prac dokonanych około nowego zakładu, oddał go do użytku publicznego, zaznaczając słowa podzięki za ofiarne udzielenie gruntu przez reprezentację stolicy.

Ję wreszcie imieniem zaznaczył JW. Pan Wice-Prezydent Dr. Rutowski doniosłe znaczenie nowego dzieła dla kraju i miasta, hołd składając zasłudze Sejmu, Wydziału krajowego, specjalnie pracy Radcy Dra Bernadzikowskiego około doprowadzenia go do skutku.

Następnie oprowadzani przez Radcę Dra Bernadzikowskiego i insp. san. Dra Müllera zwiedzili zebrani poszczególne pawilony, ich wzorowe urządzenia i rozkład, wynosząc wrażenie, iż nowy zakład odpowiadając wszelkim nowoczesnym wymaganiom nauki lekarskiej, stanie się rozsądnikiem podobnych w kraju całym.

Zimowy ruch w Biurze informacyjnem Związku zaznacza się od miesiąca wcale licznymi zgłoszeniami się listownemi i osobistemi; ożywiła go zaś jeszcze znacznie pora świątecznych ekskursji. W licznej mierze dotyczą zgłoszenia oprócz Krynicy i Zakopanego, także wschodnich Karpat, dokąd skierowaliśmy wiele osób, wskazując im takie pierwszorzędne pomieszczenia jak Pensjonat »Dwór« w Jaremczu, Sanatorium Dra Żurakowskiego w Tatarowie i Sanatorium Dra Michalika w Worochcie.

I znowu odmowa spotkała nas ze strony c. k. Ministerstwa robót publicznych, jak o tem opiewa zamieszczona poniżej odezwa c. k. Namiestnictwa:

Lwów, 14. grudnia 1912.

VII b. I. 299/7.

Do
Krajowego Związku zdrojowisk i uzdrowisk
we
Lwowie.

C. k. Ministerstwo dla robót publicznych, oznajmiło reskryptem z 27. listopada 1912. L. 57.753 — XXIII, że z powodu niewystarczających środków materialnych, jakimi rozporządza na cele podniesienia ruchu obcych, jakoteż ze względu na to, że środki te muszą być w zupełności zużywane na przeprowadzenie całego szeregu zarządzeń, zmierzających do podniesienia ruchu podróżnych z zagranicy, z przykrością nie może uwzględnić prośby kraj. Związku o subwencję na wydawnictwo czasopisma »Nasze Zdroje«.

Załączniki podania zwraca się.

Za c. k. Namiestnika:
(Podpis nieczytelny).

Przypomnieć tu musimy, iż na te właśnie cele rozporządza c. k. Ministerstwo robót publicznych sumą 50 milionów w corocznym budżecie, co pochłaniają poza Galicją wszystkie inne kraje koronne. Nadto zastanawia w tej odmowie ignorowanie właśnie ruchu przyjezdných do Galicji z po za granicy jej państwowej t. j.

Dr. Leon Kropf

ordynuje przez cały rok

W KARLSBADZIE

Kreuzstrasse: „Insel Rügen“

B. asyst. Kliniki chorób wewnętrznych Uniw. Jag. w Krakowie

Dr. KAZIMIERZ FLIS

ordynuje

w Gries obok Bozen

Zakład Pensj. „SONNENHOF“.

Dr. KAROL MORAWSKI

b. asystent kliniki położn.-ginek. Un. Jagiel.

ordynuje w chorobach kobiecych

Zakopane

KRUPÓWKI 39.

wołują wreszcie odruch ze strony społeczeństwa polskiego, którego cierpliwości nadużywać w dalszym ciągu nie radzimy pp. aptekarzom, w ich własnym interesie.

Projekt ustawy w sprawie założenia statystyki kolejowej podług poszczególnych artykułów i krajów jest już zupełnie wypracowany w ministerstwie kolei i uzyskał także zgodę innych interesowanych ministerstw.

Na ostatnim posiedzeniu Rady kolejowej z początkiem grudnia r. z. wybrano komitet, który w tej sprawie ma udzielić opinii swej ministerstwu kolei. Przewodniczącym tego komitetu jest przemysłowiec Peczek z Uścia (Aussig), referentem pos. Dr. Bataglia.

Opinię swą wyda komitet w ciągu stycznia b. r. po porozumieniu się z izbami handlowymi i organizacjami rolniczymi, jakoteż z krajowym Biurem statystycznym, poczem nastąpi ustalenie tekstu projektu, który w marcu będzie mógł być przedłożony parlamentowi.

Projekt przewiduje drobną należytość statystyczną dla pokrycia znacznych kosztów, około miliona koron rocznie, które będą się sownie opłacały, gdyż dopiero na podstawie tej ustawy uzyska się daty o wymianie towarów między poszczególnymi krajami, co pozwoli naszemu krajowi rozpocząć politykę ekonomiczną racjonalniejszą i owocniejszą.

Zasluga tej doniosłej sprawy przypadnie jej inicjatorowi Drowi Bataglii, który na sesji sejmowej w r. 1909 postawił odnośny wniosek, następnie przez Sejm uchwalony. W r. 1910 zobowiązał się rząd wobec Koła Polskiego do przeprowadzenia takiej statystyki ruchu kolejowej, która dla Galicji będzie miała ten sam rezultat i umożliwi ten sam pogląd na bilans handlowy, co specjalna statystyka galicyjska.

Statystyka ta, wysoce i nam pożądana, otworzy dopiero pogląd ścisły na wysokość corocznego importu wód obcokrajowych i zagranicznych do Galicji.

Kurs wyrobu pamiątek zdrojowych, na razie wyrobów drzewnych, uchwalił Wydział krajowy na posiedzeniu d. 16 bm. odbytem, urządzić w roku bieżącym w Leżajsku, przy tamtejszej Szkole zabawkarskiej. Do ułożenia programu tego kursu powołaną będzie przez Wydział krajowy Liga pomocy Przemysłowej łącznie z Kraj. Związkiem zdrojowisk i uzdrowisk a to celem zapewnienia kursowi wszystkich warunków powodzenia pod względem właściwego przeznaczenia specjalnego tych wyrobów na upominki zdrojowe, a więc ich strony artystycznej, celowej i praktycznej jak i odpowiedniej organizacji handlowej dla ich zbytu.

Z szczerą radością witamy to zapoczątkowanie specjalnej gałęzi przemysłu zdrojowego, z którym łączymy daleko idące na przyszłość nadzieje nie tylko wyparcia konkurencyjnego zalewu podobnymi wyrobami z zagranicy, ale co ważniejsze, przeniesienia ognisk wytwórczych tych wyrobów do samych zdrojowisk i uzdrowisk.

Mobilizację do walki z gruźlicą w całym kraju, zapoczątkowało w b. m. z wielkim powodzeniem Krajowe Two walki z gruźlicą we Lwowie urządziwszy przy pomocy Twa powsz. wykładów uniwersyteckich w całym szeregu miast i miasteczek publiczne wykłady popularne na temat »Co każdy człowiek o gruźlicy wiedzieć powinien«. —

Wykłady te wygłosili umocowani przez Two lwowscy lekarze-prelegenci wobec przepełnionych sal w Samborze, Skole, Sądowej Wiszni, Żółkwi, Lubaczowie, Komarnie, Sanoku, Rohatynie i Dolinie.

Obok wielkiego zainteresowania obudziły one wszędzie zrozumienie podjęcia na miejscu takiej walki i zorganizowania się do niej w specjalne »Koła Twa walki z gruźlicą«.

Pierwszy początek dało Lisko, gdzie dokonano już organizacji takiego »Koła« wybierając prezesem jego Dra Aleksandra Godłowskiego, c. k. lek. pow., wiceprezesem Ferd. Moszczeńskiego, aptekarza i burmistrza, skarbnikiem Dra Maksymiliana Kaltera, zaś członkami wydziału p. Kazimierza Lenczewskiego, c. k. kom. pow. i p. mecenasową Janinę Witoszyńską.

Nowo wybrany wydział odniósł się już po dalsze informacje do niestrudzonego prezesa Twa walki z gruźlicą prof. Dra Wiczowskiego we Lwowie.

Również w Lubaczowie jest już w toku podobna organizacja »Koła« a pomyślnie zapowiedzi nadchodzą i z miast innych.

Koła te przystąpią wszędzie przede wszystkim do założenia »Opieki miejscowej« dla chorych dotkniętych gruźlicą.

Drugą serję, tych propagatorskich wykładów powszechnych podejmuje Two walki z gruźlicą w miesiącu lutym.

Piękne Sanatorium Dra Michalika w Worochcie dzielnie spełnia swe przeznaczenie również w sezonie zimowym, zyskując nieustannie coraz większe zaufanie i uznanie w szerokich kołach naszego społeczeństwa.

Mnóstwo też osób zgłosiło się na grudzień, tymczasem pogłoski, zupełnie nieusprawiedliwione, jakoby i tu Rusini wrogo byli usposobieni do »Lachów«, odstraszyły bardzo wielu.

A jednak niema może w całym kraju zakątka tak spokojnego jak Worochta. Huculi tutejsi zgoda nie bawią się w politykę i nie są bynajmniej Moskalofilami. To też ci, co temi pogłoskami nieodstraszeni bawią w Sanatorium, nie mogą się nachwalić miłych warunków spokojnego, przyjemnego pobytu i kuracji. Dnie mamy prześliczne, śnieżne, mroźne lecz zupełnie bez wiatru, więc leżalnia funkcjonuje jakby w ciepłym lecie. Tor ślizgawkowy tak znakomicie urządzony, że może nam pozazdrościć go wielkie miasto. Jest to przestrzeń 36×36 metrowa. Łód codziennie zlewany wodą i wogóle wzorowo utrzymywany, elektrycznie oświetlony, opatrzone wygodnymi ławeczkami i dużym, ogrzany bufetem, gdzie każdej chwili dostać można gorącej herbaty, różnych przekąsek i napojów. Nie brak też i muzyki. Śnieg leży na górach i dolinach, narciarze mogą do syta używać. Jest również i bardzo dobry tor saneczkowy, a samo Sanatorium, w swej sylwecie i malowniczości pięknie przedstawia się na tle wysokich gór jakby czarowny pałac z bajki. Nie żałuje też, kto tu przyjedzie.

St.

Sezon zimowy w Zakopanem, sprzecznie z przedwczesnymi doniesieniami wielu pism o nagłym napływie gości, rozwija się bardzo powoli, tak że płonną jest obawa o brak mieszkań. W połowie grudnia zawiął nagle ciepły wiatr halny, w błoto zamieniając śnieżne puchy, przez co przerwały się sporty narciarskie i saneczkowe.

Zawiązano tu towarzystwo »Związek strzelecki«. Ukonstytuował się też wydział Zakopańskiej Spółki wydawniczej, która z Nowym Rokiem bierze w swoje ręce wydawnictwo i redakcję »Zakopanego«, prowadzonego do tej pory przez dra Józefa Żychonia.

Rozrywek nie brak, dostarczają ich przedstawienia teatralne i koncerty orkiestry salonowej z Krakowa u Dzikiewicza, a że górale i śnieg zapowiadają, więc dopiszą i sporty. To też Sekcja narciarska Akad. Związku sportowego urządziła w Zakopanem ogólne międzyklubowe zawody narciarskie na Kalatówkach d. 1. stycznia. Zawody te będą pierwszym zmierzeniem sił i wyszkolenia narciarskiego członków poszczególnych polskich Towarzystw narciarskich z narciarzami zagranicznymi, którzy zgłosili już współudział. Program obejmuje pięć biegów: 1) juniorów, 2) główny (seniorów), 3) nowicjuszy, 4) uczniów szkół średnich, 5) doroczny o mistrzostwo, wyłącznie dla członków sekcji narciarskiej Akad. Związku Sport. Związek sportowy wydał w tym celu wielkie barwne plakaty i specjalne ilustrowane programy z wielką starannością przygotowane.

Nowe koleje lokalne. Ukończono już rewizję trasy projektowanej kolei lokalnej Stary Sącz - Krościenko (Szczawnica) - Nowy Targ. Przedmiotem komisji rewizyjnej, w której brał udział delegaci ministerstwa wojny i kolei żelaznych, namiestnictwa, Wydziału krajowego, krakowskiej dyrekcji kolejowej i Izby handlowej, oraz bezpośrednio interesowanych Rad powiatowych, był projekt jeneralny, wypracowany przez krajowe biuro kolejowe, dla połączenia Szczawnicy drogą żelazną z jednej strony ze Starym Sączem a z drugiej z Nowym Targiem. Linia ta, mierząca około 70 klm. prowadzić ma przez Jazowsko (fabryka mebli giętych i tartaki, oraz projektowany zakład silnicowy) — Łącko do Krościenka, a stąd do Nowego Targu, albo w dolinie Krośnicy wzdłuż istniejącego gościńca, albo też przez Pieniny w dolinie Dunajca z tunelem pod górą »Trzy korony«.

Koszty budowy tej projektowanej linii kolejowej obliczono w przybliżeniu na 17 milionów koron. Sfinansowanie zaś projektu nastąpi prawdopodobnie na podstawie gwarancji państwa i subwencji kraju.

Dlaczego Rosjanie wyjeżdżają na kurację za granicę. Od powiedz na to pytanie, — wielce pouczającą dla naszych zdrojowisk — podają pisma rosyjskie w sposób następujący: »Rosjanie kierują się na kurację w pierwszej linii do Niemiec, posiadających niezliczone miejsca lecznicze jako też ogniska kultury i sztuki, — a także do Szwajcarii, Austrii i Francji. W ostatnich latach zdarzały się nierzadkie wypadki, że osoby skazane na pensje emerytalne, osiadały stale zagranicą, znajdując tu, stosunkowo do małych nawet swych środków, dobre warunki bytu. W ten sposób płyną nieustannie ruble rosyjskie za granicę, mimo, że przeważnie mogłyby pozostać w swej ojczyźnie, mającej czy to na Kaukazie czy na Kry-

mie własne zdrojowiska i uzdrowiska o znakomitych źródłach mineralnych i pierwszorzędnym pięknościach przyrody. I nie można powiedzieć, by publiczność nie była uświadomiona o własnych bogactwach przyrody, z których jednak nie chce korzystać, ponieważ zarządy tych zdrojowisk przeważnie nic nie czynią dla zwiększenia frekwencji. Przyjezdni natrafiają tu na każdym kroku, na stosunki urągające kulturze, tudzież na bardzo niekorzystne stosunki mieszkaniowe i niebawomą drożyzną środków odżywczych.

Mimo corocznie powtarzających się na te oplakane stosunki skarg i narzekania, nie przedsięwzięli zarządy zdrojowe żadnych środków poprawy i pozostawiają wszystko po dawnemu. Skargi patriotycznych pism są równie usprawiedliwione, jak przyczyny corocznej masowej emigracji do zdrojowisk zagranicznych.

Z uwag tych powinny skorzystać nasze zdrojowiska, niestety zupełnie nie reklamujące się w Rosji. To też wyzyskać powinny pierwszą nadarżającą się ku temu sposobność na tegorocznej Wystawie w Kijowie, gdzie dział specjalny dla naszych zdrojowisk i wód mineralnych jak i turystyki organizuje Kraj. Związek zdrojowisk i uzdrowisk.

Na temat „Es wird nicht verlangt“ donoszą nam z Arco gorszą jeszcze, gdyż wprost historję, zawstydzającą bawiących tam Polaków. Oto nietylko nie stać ich na to, by żądali od komitetu zarządzającego nowych pism polskich dla ogólnej czytelnicy zakładu, ale brak im tyle poczucia, aby zaprotestować przeciw zmniejszeniu dotychczasowej małej ich liczby i tak zarząd w tym sezonie zaprzestał abonować »Tygodnik ilustrowany«. Polonia zaczęła na to sarkać, odgrażać się, nawet wykrzykiwać, wreszcie uchwalono wysłać do kancelarii zarządu delegatów z żądaniem ponownej prenumeraty. I oto nie znalazł się żaden kandydat na delegata, bo nikomu się nie chciało, albo też nikogo nie stać było na tyle poczucia narodowego, by upomnieć się o swe prawa.

Doprawdy litować się należy nad tym zanikiem własnej godności narodowej, wywołanej do badań wraz z groszem polskim.

Znowu pożar w Zakopanem zaalarmował niedawno mieszkańców, nad ranem. Spłonęła willa Dra Wieselmana przy ul. Marszałkowskiej. Z pomocą pośpieszyli urzędnicy pocztowi i artyści teatru i zajęli się energicznie ratunkiem, przystawiając drabiny do okien, budząc śpiących i wyprowadzając mieszkańców przez okna na ulicę. Straż pożarna przybyła późno; nie mogła też rozwinąć akcji ratunkowej, nie mając potrzebnych węzów. Udało się jej jedynie pożar zlokalizować, tak, że sąsiednie wille nie ucierpiały, a tylko spaliła się doszczętnie ogarnięta płomieniem willa Dra Wieselmana.

Bolesny cios dotknął Członka naszego Związku p. Michała Kierskiego w Truskawcu, przez zgon najstarszej córki śp. Józefy, zmarłej w d. 24 z. m.

Ciężko dotkniętemu Ojcu przesyłamy wyrazy głębokiego współczucia.

Rozkład jazdy dla doliny Prutu.

Znowu krok naprzód posunęliśmy się w sprawie rozkładu jazdy naszych kolei na korzyść upośledzonych w tym względzie uzdrowisk i naszej turystyki.

Dyrekcja kolei państwowej we Lwowie komunikuje nam, że od przyszłego letniego sezonu kursować będą wagony bezpośrednie na linii Lwów-Worochta. — Na razie będą dane wozy I. i II. kl. przy pociągu odchodzącym ze Lwowa o 6:10 rano a przychodzącym do Worochty o 12:34 po południu i przy pociągu odchodzącym z Worochty o 10:16 przed południem a przychodzącym do Lwowa o 5:35 po południu.

Jest to tylko częściowe spełnienie naszych żądań i dla tego zastrzegamy się, że przyjmujemy to „na razie“.

Nie tylko bowiem żądać musimy wprowadzenia i bezpośrednich wagonów III. kl. na tej linii ale także zwrócić uwagę, że żądaliśmy wagonów bezpośrednich także przy pociągu pociągach, który odchodzi ze Lwowa o 2:25 po południu.

Tym bowiem pociągiem mogliby wygodnie jechać goście, przybyli od Kijowa i Odessy; na tych gości zwracaliśmy uwagę Dyrekcji.

Są to goście najpożądańsi w naszych letniskach a liczba ich na szczęście w przecudnej dolinie Prutu corocznie wzrasta.

Ale Dyrekcja kolei zawyrokowała, że największa liczba turystów jedzie w dolinę Prutu pociągiem o 6:10 rano, natomiast jest frekwencja osób, jadących pociągami o 2:25 po południu ze Lwowa do Worochty mniejsza, ponadto przestawianie wozów przy tych pociągach natrafia w Stanisławowie na przeszkody i trudności techniczno-ruchowe. (Te chyba są wszędzie, a ich pokonanie jest właśnie zadaniem i przeznaczeniem dyrekcji ruchu. P. R.).

I te trudności można pokonać dla zwiększenia przyjazdu gości z Ukrainy, Podola, Wołynia, Odessy i. t. d.

Uzyskaliśmy dalej opóźnienie pociągu, który dotychczas wyjeżdżał ze Stanisławowa o 10:18 przed południem. Pociąg ten wyjeżdżać będzie obecnie o 12:08, po południu, będzie miał więc bezpośrednie połączenie z pociągiem pociągami, wychodzącym ze Lwowa o 9:15 rano. Będzie to wygodne połączenie z doliną Prutu, chociaż będzie trzeba przesiadać się w Stanisławowie.

Natomiast nie uwzględniła Dyrekcja naszego żądania, aby pociąg (L. 3112.) odchodzący z Worochty o 4:56 rano, wyjeżdżał na przyszłość o 7:50 rano i zyskał przez to w Stanisławowie bezpośrednie połączenie z pociągiem odchodzącym o 10:57 (przyjazd do Lwowa 1:55), bez potrzeby dłuższego czekania w Stanisławowie, gdyż zadaniem pociągu l. 3112 jest nietylko obsługa ruchu kąpielowego lecz także i lokalnego.

Na zaprowadzenie zaś jeszcze jednego pociągu na tym szlaku wyłącznie dla ruchu kąpielowego z powyższym odjazdem z Worochty nie pozwalają Dyrekcji względy budżetowe. — Również uznała Dyrekcja za niemożliwe uwzględnienie żywotnego interesu zakładu w Kosowie, by zarządzić postoje pociągów pociągami, 1, 2, 7 i 8 w Zabłotowie a to ze względu na przyspieszony bieg tych pociągów i znaczenie tychże dla ruchu międzynarodowego.

Jedynie tylko przyrzeka Dyrekcja, że postoje pociągów osobowych w tej stacji będą w miarę możliwości odpowiednio przedłużone.

Treść Nr. 1: Z noworoczną kolędą. — Z pamiętnika starań o koncesję bankową. — Dr. Józef Westreich: Akcyjny Bank Zdrojowisk i Uzdrowisk we Lwowie. — Wyciąg ze statutu „Galicyskiego Banku Zdrojowisk“, Towarzystwa akcyjnego we Lwowie. — Dr. Wacław Wnuczek Łobaczewski: List zastawny a bankowe obligacja. — XII pełne posiedzenie Zarządu Kraj. Związku zdroj. i uzdr. — Dr. Mieczysław Orłowicz: Plan rozwoju Zakopanego. (Dok.) — Dr. S.: Sekcje naukowe Związku. — Wiadomości bieżące. — Rozkład jazdy dla doliny Prutu. — 13 ilustracji.

Przemysł Ceramiczny

jedyny polski dwutygodnik poświęcony przemysłowi ziemno-ceramicznemu.

Organ P. Związku przemysłu ceramicznego

Wychodzi rok III-ci -- pod redakcją

inż. Romana Z. Ciesielskiego

przy współudziale najwybitniejszych ceramików polskich.

Bogata treść -- obfity dział ogłoszeń

Prenumerata: rocznie 12 kor. 6 rb. 12 M.
półrocznie 6 " 3 " 6 "
kwartalnie 3 " 1.5 " 3 "

Adres: Kraków — ulica Łobzowska 41.

**ELEKTRYCZNA FABRYKA
I SKŁAD WĘDLIN**

FR. ICHNIOWSKIEGO

**:: Lwów ::
ul. Zimorowicza 1
(róg Akademickiej)**

połącza: SZYNKI

i według najlepszej
jakości — Kupcom
możliwy opust. —
Wysyłka na prowincję
odwrotnie. Telef. 429.

TRUSKAWIEC

STACYA KOLEI, POCZTA, TELEGRAF
I TELEFON W MIEJSCU

Pokoje z piecami kaflowymi w murowanych domach pozwalają nawet w zimie na odbycie kuracji picia wód u źródła. Malownicze widoki zimowe, tor saneczkowy. Spokój i cisza. Obfita biblioteka.

W każdą niedzielę nabożeństwo

Warunki bardzo przystępne. Wiadomości udziela
ZARZĄD ZDROJOWY.

ZAKŁAD KĄPIELI LECZNICZYCH

(gazowych, mineralnych, borowinowych)

INSTYTUT DO LECZENIA EMANACYAMI RADU

Dra Serbeńskiego Lwów ul. Skrzyńskiego 10

zniżył znacznie ceny zabiegów na zimowe miesiące.

FR. CHLADEK

magazyn wyrobów żelaznych, metalowych,
nożowniczych i blacharskich

WE LWOWIE, RYNEK 45, — TELEFON 831

poleca:

naczynia aluminiowe swojskiego wyrobu, oraz z blachy stalowej najtrwalsze z emaliowanych, noże stołowe i kuchenne, sita do przecierania i wszelkie przybory kuchenne, Kuchenki naftowe „primus“, haczki X niepsujące ścian, kasety i kasy ogniotrwałe, kłódki, zamki, łóżka żelazne, wieszadła i umywalnie.

CENY MOŻLIWIE NISKIE.

IWONICZ

Zakład zdrojowo-kąpielowy i klimatyczny
(Stacya kolejowa Iwonicz w Galicji)

Najsilniejsza szczawa słono-jodowo-bromowa.

Od dawna stwierdzona jej skuteczność we wszystkich postaciach złożeń (scrofuloza), w chorobach kości, jamy nosowej, uszu, skóry i wogóle we wszystkich chorobach, wymagających przyspieszenia odnowy materji. Leczenie ortopedyczne i masażowe. Inhalacja systemu „Waldenburga“ i systemu „Clara“. Kąpiele w gorącym powietrzu systemu „Polana“, tudzież sztuczne kąpiele gazowe. — Lekarzy zakładowi: Doc. Dr. Antoni Gabryszewski ze Lwowa i Dr. Grzegorz Turzański z Jarosławia, tudzież 6 lekarzy wolno praktykujących. — W sezonie I. od 1 maja do 15 czerwca i w III. od 20 sierpnia do końca sezonu t. j. 15 października, mieszkania znacznie tańsze. — Uwolnienia od taksy na podstawie świadectw ubóstwa udziela się tylko w I. i III. sezonie. — Urządzenie Zakładu wzorowe, oświetlenie elektryczne, wodociąg, kaplica zakładowa, w której odprawia się codziennie Msza św. — Zamówienia na mieszkania, wodę mineralną, sól, ług i muł przyjmuje i wszelkich wyjaśnień udziela i na żądanie prospektu gratis franco wysyła

Dyrekcya Zakładu Zdrojowo-kąpielowego w Iwonicy.

Wspaniale ilustrowany

Przewodnik po zdrojowiskach

uzdrowiskach i miejscach turystycznych

po 3 korony

nabywać i zamawiać można

w Biurze Krajowego Związku zdrojowisk i uzdrowisk
we Lwowie, ul. Romanowicza 9.

Udającym się do krajowych zdrojowisk, uzdrowisk, sanatorjów i zakładów leczniczych prywatnych
udziela najlepszych informacji i wskazówek wprost lub listownie

BIURO INFORMACYJNE

KRAJOWEGO ZWIĄZKU ZDROJOWISK I UZDROWISK

we LWOWIE, przy ul. Romanowicza l. 9, I. piętro

codziennie do godz. 9—1 przed poł. i do godz. 4—7 po poł.

W Biurze informacyjnym Związku są do dyspozycji: prospekty, drogowskazy, adresy mieszkaniowe i cenniki wszystkich zdrojowisk, uzdrowisk, sanatorjów i zakładów leczniczych prywatnych oraz miejscowości turystycznych.

W tym samym lokalu znajdują się również:

1. Zarząd Krajowego Związku zdrojowisk i uzdrowisk;
2. Zarządy jego Sekcji: a) Balneolekarskiej, b) Balneotechnicznej, c) Przemysłowej, d) Turystycznej;
3. Dyrekcja Galicyjskiego Zakładu kredytowego Kraj. Związku zdroj. i uzdr.;
4. Składnica krajowych wód mineralnych i przetworów zdrojowych;
5. Sekretarjat Galic. Towarzystwa walki z gruźlicą;
6. Polskie Towarzystwo krajoznawcze;
7. Akademicki Klub turystyczny;
8. Gal. Tow. „Białego Krzyża“;
9. Redakcja i Administracja tygodnika ilustrowanego „NASZE ZDROJE“ poświęconego zdrojownictwu i turystyce.

W KRYNICY blisko łązienek, pięknie położone
dwie wille

„Kijowska Brama“ i „Pod Zegarem“

(o 50 pokojach)

zalecają się starannem, wygodnem urządzeniem, wzorową usługą, ciszą, wybornem i czystem powietrzem.

Na miejscu PENSJONAT z kuchnią domową
pod dozorem lekarskim

po cenach nader przystępnych

Zamówienia pokoi i pensjonatu przyjmuje

STANISŁAW KŁODZIEJCZYK
w Krynicy Willa „Pod Zegarem“

Jedynym środkiem z nadzwyczajnym skutkiem
powszechnie używanym jest:

„SZUM”

k który wstrzymuje pewnie wypadanie włosów, usuwa
parpłe, nadaje włosom świeżość i właściwą barwę.

Główny skład i wyrób

Drogueryi Mra E. Turzańskiego w Kołomyi

Pakiet 25 hal.

Wszędzie do nabycia!

Coraz powszedniejszymi się stające
**różne przypadłości i właściwości
życia płciowego u mężczyzn i kobiet**

będących w różnych okresach życia, w różnych zajęciach,
i o różnym stopniu inteligencji, leczw sposocem okresowym

**Dr. STANISŁAW KURKIEWICZ, lekarz-specjalista
w KRAKOWIE, ul. Jabłonowskich 14.**

Dla niezbędnego uświadomienia się o różnych tajem-
nych, a ważnych, przypadłościach życia płciowego, wzgl.
o płciowych upodobaniach u przeciętnej jednostki z pośród płci
obu służą moje prace, których cykl do nabycia u mnie po
cenie 6 K. 80 hal. z przesyłką, za poprzedniem nadesłaniem
należytości.

MEBLE STYLLOWE

Urządzanie pałaców, banków, dworców, biur, sklepów itd.

ROBOTY KOŚCIELNE: OŁTARZE, AMBONY, STALLE,
KONFESJONAŁY, ŁAWKI ITD.

fabryka wyrobów stolarskich

F. GRMELA, WARSZAWA

TELEFONY 118.04 i 218.04

LISTWY FALISTE

OGROMNE WE WSZYSTKICH GAŁĘZIACH PRZEMYSŁU DRZEWNEGO, A MIANOWICIE: DO PRZYODZABIANIA
MEBLI, DRZWI, OKIEN, ŚCIAN, SUFITÓW, RAM DO OBRAZÓW ITP.

WYKONYWAM WŁASNEGO POMYSŁU
SPOSOBEM W PRZERÓŻNYCH FOR-
MACH, ZASTOSOWANIE ICH JEST

Ilustrowane cenniki na żądanie bezpłatnie.

APTEKA POD ŻŁOTĄ GWIAZDĄ 4 16

Piotra Mikolascha

WE LWOWIE — WYRABIA

Syrup Sulfogwajakolowy

SYRUP SULFOGWAJAKOŁOWY Z KOŁĄ

w działalności zupełnie identyczny z Siroliną firmy Hoff-
mann La Roche według orzeczenia Komisji Przemysł. Tow.
Lekarsk. we Lwowie. O 50% tańszy od Syroliny. Syrup
Sulfogwajakolowy koszt. K. 2'00. Syrup Sulfogwajakolowy
z Kołą koszt. K. 2'50. Wydaje się tylko na przepis lekarski
i poleca ustalonej sławy
w roku 1870 wprowadzone. Wino Chinowe, Chinowo-żelaziste, Ka-
skarowe, Condurango, Borówkowe, Rumberbarowe, Pepsynowe, Cola,
Peptonowe, Malaga, Tokaj stary. : Cognac najlepszy. : Zaopatrzone
atestami pierwszorzędných powag lekarskich i naukowych. : Główny
skład wszystkich specyfików krajowych i zagranicznych.

Wina lecznicze

przez Dr. Karola
Mikolascha
pierwsze w Au-
strij

PORADNIK OGRODNICZY

organ Towarzystwa ogrodniczego w Tarnowie, czasopismo
ilustrowane poświęcone sprawom ogrodnictwa krajowego, wy-
chodzi co miesiąc pod redakcją W. Maciaszka, dyr. kraj. szkoły
ogrodniczej w Tarnowie przy pomocy wybitnych sił fachowych,

PORADNIK OGRODNICZY jest najpraktyczniejszym cza-
sopismem, ponieważ wiadomości podawane są wprost z doświad-
czenia i praktyki.

PORADNIK OGRODNICZY jest pomimo bogatych ilu-
stracji najtańszem czasopismem polskiem, gdyż

PRENUMERATA ROCZNA WYNOSI:

w Austrii 3 kor. 60 hl., w Niemczech 3 m. 25 fen., w Rosji 2 ruble.

Numery okazowe na żądanie wysyła Administracja **Poradnika
ogrodniczego w Tarnowie, ulica Seminarjska 23.**

Wszelkie urządzenia elektryczne wykonywa AKCYJNE TOWARZYSTWO ELEKTRYCZNE
przedtem **Sokolnicki & Wiśniewski**
LWÓW, SŁOWACKIEGO 18, Telefon Nr. 665. KRAKÓW DOMINIKAŃSKA 3, Telefon Nr. 1206.
Adres telegraficzny „GROM”. — Własna fabryka elektrotechniczna we Lwowie, ul. Na Błonie 38.

SZCZAWNICA

Szczawy alkaliczno-słone (7 źródeł) najsilniejszych w Europie

WSKAZANIA: CHOROBY DRÓG ODDECHOWYCH, NARZĄDU TRAWIENIA,
DRÓG MOCZOWYCH, PRZEMIANY MATERII, KRWI I CHOROBY NERWOWE.

Sezon od 20 maja do 30 września.

Zakład inhalacyjny odnowiony, zakłady wodolecznicze. Łazienki mineralne, kąpiele słoneczne. Mieszkania tanie od K 1.60 począwszy i z komfortem urządzone. Wykwintna restauracja i liczne pensjonaty. W I i III sezonie mieszkania 20 — 30 proc. tańsze. Lekarz zakładowy Dr. K. Włyński. 8 lekarzy praktykujących. Zwolnienia od taks tylko wyjątkowe, w II sezonie wykluczone. Mieszkania po każdym gościu przymusowo formaliną desyntezyzowane. Śmieci i płwociny spalane w specjalnym piecu.

Stacja kolei: Stary Sącz lub Nowy Targ. Zgłaszać się o mieszkania i po fiakry do Zarządu, lub zajeżdżać po informację mieszkaniową wprost do Zarządu. Unikać faktorów!

NAJSILNIEJSZE WODY LECZNICZE NA CAŁĄ EUROPE

Lecznice: Józefina, Magdalena, Wanda i Stefan i alkaliczno-stołowe najsmaczniejsze: Stefan i Jan. Wysyła w czasie bezmroźnym Zarząd w skrzyniach po: 25, 30 i 50 butelek. Są one do nabycia we wszystkich aptekach, składach wód mineralnych i aptecznych, oraz w Składnicy wód Krajowego Związku zdrojowisk i uzdrowisk we Lwowie.

WODOCIĄGI dla miast, gmin, folwarków, fabryk, ogrodów, gmachów publicznych, domów prywatnych, itp. Poszukiwanie, uchwycenie źródeł. Wiercenie studzien. Ustawianie pomp. Instalacje domowe z klozetami, łazienkami itd. **CENTRALNE OGRZEWANIE** wszelkich systemów i wentylacje. Łaźnie, Zakłady kąpielowe i hydropatyczne.

4 10 Mechaniczne pralnie, Suszarnie dla bielizny, drzewa i t. p. — projektują i wykonują
Inż. LEONARD NITSCH i Ska w Krakowie, ul. Kolejowa 1. 18.

LWÓW, UL. FREDRY L. 6 — TEL. 1224.

NAJLEPSZE REFERENCJE Z DOTYCHCZAS WYKONANYCH ROBÓT. — KOSZTORYSY BEZPŁATNIE.

Centralne ogrzewanie

wszelkich systemów. Łaźnie, mechaniczne pralnie, suszarnie. Cyrkulacje wody gorącej. Kuchnie węglowe, gazowe i parowe.

Wodociągi

dla miast, gmin, folwarków, gmachów publicznych. Ujęcia źródeł, wiercenia lub kopania studzien. Instalacje wodociągowe w domach prywatnych, klozety, łazienki od najprostszych do najwykwintniejszych. Odpływy i kanalizacje, urządzenia gazowe i t. p. projektują i wykonują

A. & K. LITWINOWICZ I WYLEŻYŃSKI INŻYNIEROWIE

LWÓW, ul. Leona Sapiehy 3.

Materiał doborowy.

KRAKÓW ul. Zaczysze 7.

Wykonanie szybkie i wzorowe.

Ceny umiarkowane.

Inż. ŻMIGRODZKI

KRAKÓW

ulica Grodzka 62 (Telefon 592).

BIURO ELEKTROTECHNICZNE I ZAKŁAD INSTALACYJNY wykonuje urządzenia elektrycznego oświetlenia i siły.
MOTOR BENZYNOWY stojący 8 HP. prawie nowy.
ELEKTROMOTORY z przyborami od 6 do 1/3 HP. po cenie kosztu tanio no pozbycia.

Dentysta Dr. Jan Brzeski

specjalista w ortodontii przeprowadza regulacje krzywo stojących lub wystających zębów, według najnowszego systemu prof. Angla.

Lwów, Akademicka 3.

PRYWATNE GIMNAZYM REALNE

z internatem w ZAKOPANEM

zakład naukowo-wychowawczy o rozszerzonym planie galicyjskich szkół średnich.

Z dniem 1. września 1912 otwarta klasa I. i II. z zakresu klas wyższych kursa przygotowawcze.

Zgłoszenia przyjmuje i informacji udziela

Dr. B. GOFRON ZAKOPANE, willa Szarotka.

SAN REMO PENSYONAT LINDENHOF

CAŁY ROK OTWARTY

Piękne położenie nad morzem, ogród, centralne ogrzewanie, kuchnia wyśmienita. Korespondencja polska, francuska i niemiecka.

Ważne dla Pań!

Zmarszczki, plamy, pryszcze liszaje i inne wyrzuty skórne usuwa najprędzej i pewnie: KREM TWARZOWY „JUFAS“

MYDŁO TWARZOWE „JUFAS“ PUDER TWARZOWY „JUFAS“
w cenie po 1 Kor. za sztukę.

Wyroby te nie zawierają żadnych szkodliwych metali. działają zatem pod każdym względem tylko dodatnio.

JEDYNY SKŁAD WYSYŁKOWY

APTEKA
POD SŁONCEM

ADOLFA BRAUNSTEINA

ZNIESIENIE
obok Lwowa.

DRA ROMUALDA SAS ŻURAKOWSKIEGO SANATORJUM W TATAROWIE NAD PRUTEM

(Galicja wschodnia — 6 godz. koleją od Lwowa.)

Sezon zimowy rozpoczyna się dnia 1 grudnia 1912

Pokój jednoosobowy wraz z leczeniem i opieką lekarską od 9 K. dziennie. Tor saneczkowy 1½ klm. długi, ślizgawka narty. Prospekty wysyła zarząd opłatnie.

GRIES obok BOZEN

Pierwszorz. uzdrowisko klimatyczne w Połud. Tyrolu.

Sezon od 15 września do końca maja.

Hotel-Pensjonat i Zakład leczniczy Sonnenhof.

Kierownictwo lekarskie: Dr. KAZIMIERZ FLIS, były długoletni asyst. klinik wewn. Uniw. Jagiel. — Polskie prospekty ilustrowane na żądanie.

LAKTOL Lwów, ul. Pańska L. 27.

Telefon Nr. 75/II.

Mleko zdrowia przedtem „FERMENT“ według przepisu Prof. Miecznikowa. Znakomite wyniki osiągnięte w leczeniu chorób przewodu pokarmowego jak i zbroceń w przemianie materii, stawiają mleko Prof. Miecznikowa w rzędzie pierwszorzędnych środków dyetyczno-lekarskich. — Mleko dla niemowląt pasteryzowane i dzieci starszych. — Waga do ważenia dzieci. — Mączki, kaszki i biszkopty owsiane dla dzieci bardzo polecane przez JWnych P. P. lekarzy.

Gal. Zakład kredytowy Kraj. Związku zdroj. i uzdr.

objął zastępstwo krajowej fabryki

PŁYT SŁOMIANYCH

ZNAKOMITY MATERIAŁ BUDOWLANY DLA NASZYCH
ZDROJOWISK I UZDROWISK.

Nasze płyty słomiane prasowane pod ciśnieniem 1000 kg. na stopę sześcienną są nieprzemakalne i ogniotrwałe. Uznany, niezmierzony, wypróbowany środek izolacyjny od zimna, gorąca i wilgoci! Przyjmują one na siebie tynk z wapna, cementu, hydrauliki, gipsu itd. taksamo jak mur z cegły kamienia lub z drzewa.

ZNAKOMITY ŚRODEK DO:

pokrycia dachów; izolacji cienkich ścian drewnianych, z kamienia lub cegły dla osuszenia, lub przeszkodzenia, by głos z jednego pokoju nie przechodził do drugiego; pokrywania sufitów, izolacji pomieszczeń mansardowych od gorąca; ścian działowych lub zewnętrznych domów parterowych i t. d.

Nieporównane niskie ceny.

NAJTAŃSZY MATERIAŁ BUDOWLANY

Cenniki na żądanie.

„ECHO LITERACKO-ARTYSTYCZNE“

MIESIĘCZNIK POŚWIECONY LITERATURZE, SZTUCE I NAUCE (HISTORIA, FILOZOFIA, PSYCHOLOGIA, ESTETYKA, METAFIZYKA) DZIAŁ KORESPONDENCJI BOGATY, ZE WSZYSTKICH OGNISK KULTURY; KRONIKA, PRZEGLĄD PRASY I BIBLIOGRAFIE NASZE I ZAGRANICZNE.

Komiteta redakcyjnego stanowią: K. Łozińska, A. Sikorski, C. Walewska i E. Wielowiejska. Współpracownictwo wybitnych pisarzy i artystów.

Cena w Warszawie 6 rb., na prowincji 7 rb., zagranicą 8 rb.

Adres redakcji: Warszawa Chmielna 14 m. 14

Ogłoszenia przyjmują się.

Od lat 33 wychodzące czasopismo

„ŁOWIEC“

DWUTYGODNIK ILLUSTROWANY

Organ Galicyjskiego Towarzystwa Łowieckiego

jednoczącego myśliwych wszystkich stanów i zawodów, poświęcony czuwaniu nad wykonywaniem ustaw łowieckich i prawa polowania, hodowli zwierzyny, interesom kultury łowieckiej w kraju, broni myśliwskiej i technice rusznikarskiej

pośredniczy między Władzami a członkami Towarzystwa w sprawach myśliwskich bezpłatnie

Przystępować do Towarzystwa w charakterze członka, można w każdej chwili, za osobistym lub pisemnym zgłoszeniem się w lokalu

Redakcja „ŁOWCA“ we Lwowie
ulica Jagiellońska, l. 3, II. piętro.

Warunki przystąpienia: Jednorazowe wpisowe K. 4., roczna wkładka K. 12., za odznakę, służącą równocześnie jako legitymacja K. 1'80.

Już została otwarta
APTEKA CENTRALNA
 i Laboratorium chemiczno-farmaceutyczne

M^{RA} M. OBERLAENDERA

WE LWOWIE, UL. PIEKARSKA 45
 (Róg ulicy Opata-Hoffmana)

Apteka zaopatrzoną jest we wszelkie środki lecznicze,
 specjalne opatrunki chirurgiczne, perfumy i kosmetyki.



≡ Zakład wodoleczniczy i Sanatorium ≡

D^{RA} B. KUPCZYKA

SPECJALISTY CHOROŃ NERWOWYCH

Kraków, ul. Szujskiego 11, (róg ulicy RAJSKIEJ)

LABORATORYUM

chemiczno lekarskie i higieniczno-bakterjologiczne
 pod kier. PROF. DR. K. PANKA

LWÓW, UL. SENATORSKA L. 11. — TEL. 494

przy współpracownictwie sił fachowych we wszystkich działach —
 wykonuje: **Badania chemiczne i mikroskopowe:** moczu, płwocin,
 treści żołądkowej, kału, krwi, mleka i t. p. — **Szczegółowe badania**
przemiany materii. — **Badania bakteriologiczne:** wydzielin, wy-
 sięków, krwi, mialotów itp. — **Badania serodyagnostyczne:** próba
 Wassermanna, Vidala i innych. — **Badania histologiczne** tkanek
 chorobowo zmienionych. — **Badania higieniczne:** Rozbiory wody do
 picia, wód mineralnych, środków spożywczych, wód ściekowych i t. p.

Na żądanie dostarcza się rurki i naczyń
 jałowych do pobrania i przesyłki prób.

W JAREMCZU vis á vis stacji
 kolejowej

Całoroczny PENSJONAT-DWÓR

z przepięknym widokiem na Gorgany, znakomicie urządzone,
 z własnym placem tenisowym. Usługa wzorowa. Kuchnia
 przednia. Kąpiele w Prucie w pobliżu.



**DLA CHORYCH
 PIERSIOWO
 SANATORJUM
 W ZAKOPANEM**

pod kier. Dr. K. Dłuskiego
 od 11 K. wżwyż za utrzy-
 manie wraz z leczeniem

Sprzedaż biletów c. k. kolei państwowych

znajduje się we Lwowie w biurze S. Sokołowskiego, Agencja dzienników
 i ogłoszeń, ul. Jagiellońska 3.

Fahrkartenverkaufsstelle der k. k. Staatsbahnen

befindet sich in Lemberg im Innern der Stadt im Ze'tungs- und Annon-
 cen-Bureau S. Sokołowski, Jagiellońskagasse 3.

**Zakład leczniczy Dra Fr. Michalika
 w Worochcie.**

Otwarty przez cały rok, 800 mtr. n. p. m. Otoczony łań-
 cuchem gór. Klimat, zwłaszcza w zimie, bardzo łagodny,
 Budynek ogniotrwały, według nowoczesnych wymagań hygie-
 ny i komfortu. Centralne ogrzewanie, wodociągi i elektryczne
 oświetlenie.

Kąpiele gazowe, **radowe**, powietrzne, werandowanie,
 gimnastyka, hydro- i elektroterapia.

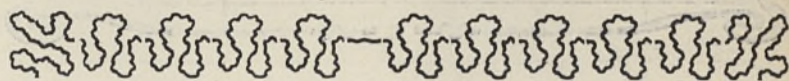
Kuchnia wzorowa pod dozorem lekarza.

Stacja kolei, poczta i telegraf w miejscu.

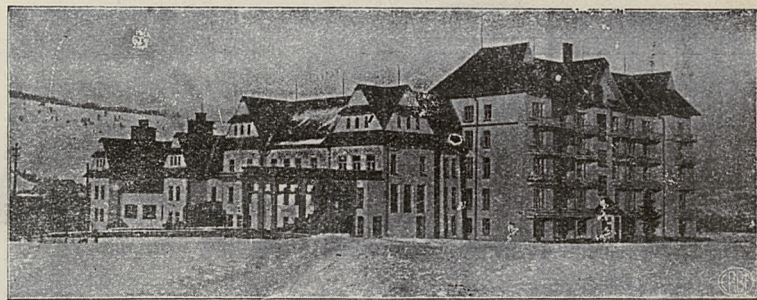
Ceny umiarkowane. — Prospekty na żądanie opłacone.

Patenty

wyjednywa we wszystkich państwach Inż. **S. Dzbański**
 przez c. k. Rząd mianowany i zaprzysiężony rze-
 cznik patentowy, **Wiedeń VII**, Siebensterng. 29.



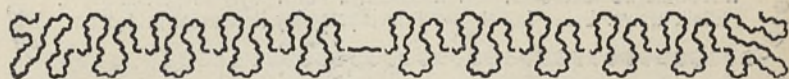
**Zakład wodoleczniczy
 Dra CHRAMCA
 W ZAKOPANEM**
 otwarty cały rok



Stacja kolei i poczta Zakopane. Telefon międzymiastowy Zakopane
 Zakład urządzony wzorowo. Pierwszorzędne przyrządy lecznicze, wszelkie
 kąpiele, masaż, elektryzowanie, gimnastyka, picie wód mineralnych
 odpowiednie diety, kąpiele powietrzne.

CENY OD 10 KORON DZIENNIE

za pokój jednoosobowy z utrzymaniem.



Najlepszym źródłem
 ogłoszenia jest

„KURYER KOLEJOWY”

wydawany nakładem St. Sokołowskiego.

Kurier ten rozchodzi się w ogromnej ilości po całej Galicyi
 i Bukowinie, dla tego ogłoszenia w nim są bardzo korzystne dla fa-
 bryk, przedsiębiorstw oraz handlów.

Ogłoszenia przyjmuje tylko:

Stanisław Sokołowski, Lwów, Jagiellońska 3.